

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

65 CENTS

TUESDAY, NOVEMBER 7, 2000

Environmentalists disrupt Magnola operations for a day



PERRY BEATON/SPECIAL

Despite near freezing temperatures, cold winds and occasional rain, the demonstrators set up a makeshift tent, waved placards and sat on hay bales singing songs denouncing Magnola as a major polluter. Here two demonstrators express their concern about toxins infiltrating milk products.

Police watched and waited

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
ASBESTOS

Employees at the Magnola Magnesium plant were told to come to work earlier than usual Monday morning in order to avoid any confrontation with demonstrating environmentalists who blocked the plant entrance.

"Our 300 employees came early and stayed all day," said Magnola vice-president Michel Bedard. "We have an excellent cafeteria here, so they ate at the plant."

The demonstration involved about 50 members of the Collectif de Lutte aux Organochlores (Organochlorides fighters collective) who occupied the plant's main entrance from Pinnacle Road to the company parking lot.

Despite near freezing temperatures, cold winds and occasional rain, the demonstrators set up a makeshift tent and served hot tea from a Volkswagen camper on the entrance road, waved placards and sat on hay bales singing songs denouncing Magnola as a major polluter.

Though organizers had threatened acts of civil disobedience if they were asked to clear the entrance, no such in-

cidents occurred.

"If a truck comes up the road, we will sit down on the pavement and remain there until they arrest us and carry us away," said Philippe Duhamel, head of salAMI, a group opposed to globalization of trade and commerce.

"All of this will be non-violent. We don't want to be arrested, but we'll take it with dignity if it occurs."

As an extra precaution, Bedard said all company suppliers and contractors were asked to stay away yesterday rather than face the demonstrators. He said despite the lack of suppliers and contractors, the company's work day was not interrupted.

SEE MAGNOLA, PAGE 13-14

Language commission hears from both sides

By René Bruemmer
SHERBROOKE

Commissioners on the panel of the estates-general on the French language were presented with the two poles of the linguistic divide yesterday in Sherbrooke, with the Mouvement estrien pour le français calling for less access to English services and the Town-

shippers' Association imploring the panel to seek solutions without abandoning the rights of the province's minority.

Five commissioners of the nine-member panel were in the Townships as part of the six-week commission called by the Quebec government to look into the status and

SEE COMMISSION, PAGE 5

Political Fires



MAURICE CROSSFIELD

Federal heritage minister Sheila Copps toured the Townships Monday, inaugurating a museum, campaigning, and donning some firefighting gear in Sutton. Brome-Missisquoi MP Denis Paradis even helped her get into firemen's garb.

The best gift is one from the heart

Jingle Bells, Jingle Bells. Christmas is approaching. Along with the season comes the dilemma of what to give everyone on your list. But hey, Some birthday parties for friends turning 50 or 60 have given me some great ideas.

Now, I don't know if I could be quite so bold as to give someone a propane torch to "keep the flame alive", or a nose and ear hair trimmer as one gift-giver did. But soap-on-a-rope's back in. Not to hang on the shower head, mind you, but to hang around your neck, we were advised - so you don't have to bend. No comment.

For the hard to buy for, there are exotic vinegars or liqueurs, tickets to a cultural or sporting event, a stuffed animal (who wouldn't like one to cuddle with when no one else is around?), a special book, a gift certificate for goods at an exclusive store or an outing at a fancy restaurant.

To provide a unique and perhaps

more touching present, and at the same time avoid the rush of Christmas shoppers and cut down on expense, why not create something home-made or hand-made, such as a box of favourite cookies; a little book with your special recipes to share with a loved one.

If it's hand-written, that makes it even more personal, add in a comment, saying or anecdote added here and there; or memories of escapades, milestones and ways of life from your earlier days.

But I must confess, I can't escape talking about 'Big Mouth Billy Bass'.

The strangest and funniest gift I've seen in a while. And the recipient doesn't even have to be an avid fisherman to enjoy it. There are apparently both bass and trout versions of this marvel - a life-size plastic fish mount-



SUSAN MASTINE

ed on a plaque to resemble a prize catch. A little tacky looking, but this item's claim to fame is what happens when you push the buttons at the base. Press one, and the tail flips, and the fish sings.

Press another and the fish turns towards you, puckers up and switches to another tune. If memory serves me right, one of the songs is "Don't worry, be happy." How could anyone in need of some humour fail to break out into a grin and full-tilt laughter with this trophy around?

"Isn't it a corker, eh?" exclaimed the birthday gal as Billy Bass performed his moves. And it's true. The fish is a "thing of an extraordinary kind."

Although I'd heard this same person use this expression in the past, I looked it up in the dictionary, several

dictionaries actually, just to be sure my assumption as to its meaning was accurate.

'Corker' is not in the Gage Canadian Dictionary. But I did find it in Webster's Collegiate Dictionary (1941 edition): "A conclusive argument, statement or fact; Also, a person or thing of an extraordinary kind."

Omega's Concise English Dictionary (1980 edition) defines corker as "Something astounding, a whacker; a statement that puts an end to the discussion." Billy Bass is a corker, all right. Now, if only I could think of someone for whom to buy him.

Which counteracts my philosophy that we should be focusing on exchanging less commercially oriented, more meaningful gifts. Maybe it's Billy's big lips that appeal to me. Maybe that attraction would quickly wear off once he was mounted on my wall. But for now, I'm hooked!

Windows are a deadly beacon beckoning birds

Reflective, transparent characteristics make windows dangerous

Recently I read about the hazards lighted structures and windows pose to migrating birds. Many studies show that the collision of birds with human-built structures is a worldwide problem that results in the death of millions of birds each year in North America alone.

Birds are killed or injured due to two main factors. The first is the lighting of structures at night, which attracts nocturnal migrants and disorients them, making them vulnerable to collisions with various obstacles. The second is windows, which surprisingly, birds in flight often cannot detect or misinterpret as open space.

In recent years, the proliferation of

office buildings, skyscrapers in cities around the world has created an increasing hazard to flying birds.

The presence of windows, especially the large pane windows in modern buildings is potentially hazardous during the day or night. A building in Chicago checked daily during migration seasons caused an average of 1,478 bird deaths annually.

In downtown Toronto, a group of volunteers has been collecting birds killed and injured since 1993. Between 1993 and 1995, more than 100 different species were victims of office tower windows.

But the problem isn't limited to tall buildings. House windows are also deadly for birds. It is the reflective and transparent characteristics of glass which make windows so dangerous. Anyone who has feeders around their home knows about this problem, espe-

cially if there are bay windows or patio doors which reflect surrounding trees.

Occasionally, you will find a dead bird on a window sill or actually witness a bird hitting the glass.

The problem may not seem very significant but when you realize that over 65 million Americans enjoy backyard bird feeding it is easy to imagine that a large number of birds are killed or injured due to collisions with glass.

So you have to make the glass visible to birds. Here are a few suggestions to reduce bird collisions and make your house safe for our feathered friends.

- Cover small and medium-sized windows with netting. Make sure you leave space between the glass and netting.

- Hang ribbons or other material in strips no more than five centimeters apart on the outside of windows for the full width of the glass.

- Use window film which reduces the reflection and transparency of the glass but still allows you to see through your window from inside.

- Make sure bird feeders are less than one meter or more than three meters away from the window.

- Finally, when building a dwelling or replacing a window, install the window angled downwards so as to reflect the ground.

These ideas may not completely eliminate the problem but it will reduce it and allow you to enjoy feeding birds without any worry.

NEWS FROM THE TOWNSHIPS

While enjoying a walk with your dog, take your binoculars along with you. It is migration season and chances are good that you will see unusual birds like the White-crowned Sparrow and the Fox Sparrow travelling with flocks of Song Sparrow and White-throated Sparrow.

BIRD CHRONICLE

CAMILLE DUFRESNE

Weather

Today: Cloudy with clear periods. Low near 1.

Tuesday: Variable cloudiness. High near 9.

Wednesday: Mostly sunny. Low near 1. High near 10.

Thursday: Mostly cloudy with chance of showers. Low near 2. High near 9. Probability of precipitation 30 per cent.

Ben by Daniel Shelton



CSN members occupy Charest's office in support of truckers

Truck drivers continue to defy law in spite of heavy penalties

By Rita Legault
SHERBROOKE

Local members of the Confederation of National Trade Unions (CSN) occupied the Sherbrooke offices of Opposition leader Jean Charest Monday in a show of solidarity for independent truckers who were legislated back to work last week.

The special law, that was adopted unanimously by the National Assembly last Thursday, bans the truckers from impeding the flow of goods at the Port of Montreal. Truckers who violate the order faced fines of \$1,000 a day. Union leaders who support the workers face fines of \$35,000 a day and the CSN, which is helping the workers organize, faces fines of \$125,000 a day.

The strike affects inter modal truckers - those who transport containers that come from ships or trains. Hundreds of independent truckers who work for more than three dozen inter modal transport companies are seeking to form a union and to join together to negotiate an industry-wide collective agreement to improve their working conditions.

Despite the tough sanctions, 95 per cent of truckers voted to defy the back-to-work legislation and stayed off the job Monday, continuing their blockade of goods going in and out of the port this week. On Monday members of the CSN underlined their disdain for the law by occupying the offices of Premier Lucien Bouchard, Liberal leader Jean Charest and Action Democratic leader Mario Dumont.

Charest was not on hand to greet the more than a dozen CSN representatives from his constituency who were escorted from the premises by police after a short, noisy, but polite visit.

While the provincial government is describing the labor conflict as an illegal strike, local CSN president Janvier Cliche told reporters that not a single judge nor the Canadian Labor Relations board have dubbed it as such. That despite the fact that the courts have been asked for about three dozen injunctions to force the truckers back to work. Not a single judge has ordered the truckers back to work, he pointed out.

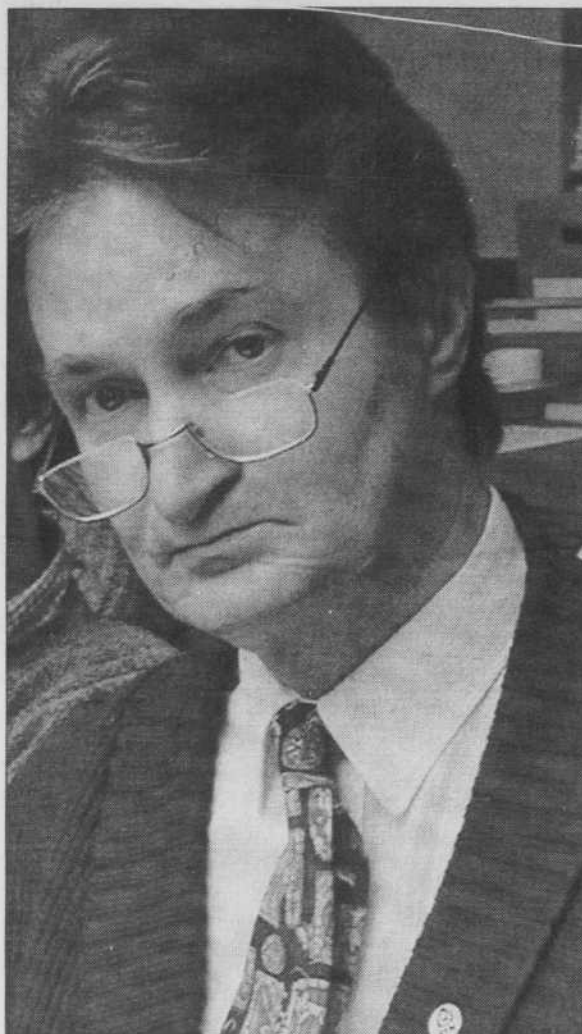
Cliche said no local truckers are affected by the strike, but CSN members here and elsewhere believed they had to stand up against the special legislation they say is undemocratic.

"Not only are they forcing the truckers back to work, they are trying to muzzle anyone who shows solidarity for the truckers," Cliche said. "Obviously we are opposed to such a gesture that is reminiscent of the Duplessis Era."

Cliche said that in all labor conflicts, workers exert a certain balance of power. But he said the government has weighed in in the companies favor, stealing the workers' ability to pressure companies into coming to the negotiation table.

"(Transport minister Guy) Chevrette admitted he enacted the law at the request of the companies," Cliche said.

The local CSN president said he understands



FILE PHOTO

Local CSN president Janvier Cliche said in spite of repeated requests for court injunctions, not a single judge has ordered the truckers back to work.

other companies and workers will suffer from the labor conflict which is stretching into its third week.

"That is one of the unfortunate consequences of a strike, and why we want to resolve this as quickly as possible," Cliche commented, adding that the provincial government has simply extended the conflict by putting its nose where it does not belong.

"The government missed a golden opportunity to mind its own business," he said, reminding the government that inter modal transportation is a federal jurisdiction.

Cliche said truckers, many of whom are earning the minimum wage, face huge debts due to the purchase of expensive transport trucks. A similar concerted action resolved conflicts between truckers and inter modal transport companies in British Columbia in the summer of 1999.

"We have to sit the 40 companies down together and not open by one, because if the truckers settle with one company, it will cut the others out," Cliche explained.

But after more than a year of delays by their many employers and the government, truckers hit the pavement to pressure the federal government, which has jurisdiction over inter modal transport, to take measures to stop delays in recognizing the union and speed up talks.

BRIEFS

QPF gear up for hunting season

Staff

In an effort to prepare for the influx of close to 55,000 deer hunters who descend on the Townships each fall, the Quebec Police Force has instituted a plan of action to improve the safety of residents and the hunters themselves.

Police will set up roadblocks, maintain surveillance and provide information and advice throughout the hunting season that began on Saturday, Nov. 4 and runs until Sunday, Nov. 19.

Police are looking out in particular for the robberies and vandalism that typically accompany the hunting season, as well as drunk driving and the use of all-terrain vehicles in unauthorized areas. Officers will also be in close contact with game wardens to inform them of any irregularities in hunting practices. The QPF also reminds gun owners that they have until Dec. 31 to obtain their gun permits.

Ulverton crash was suicide: cops

Quebec Police Force investigators determined yesterday that the driver killed in a head-on crash on Route 55 in Ulverton on Sunday morning engineered the accident.

"A suicide note was left behind," Sgt. Jacques Perron of the QPF said yesterday.

Odilon Barriault, 34, smashed his blue 1992 Hyundai Scoupe into a tractor trailer, which was travelling in the opposite direction.

Investigators had to use dental records to identify the driver, who had been living in Magog.

Rock Island booze bust

Royal Canadian Mounted Police officers who stopped a car which crossed into Canada at Rock Island without reporting to Canadian Customs hit the mother lode on Saturday evening.

A 42 year-old Magog resident, who is well known to police as a repeat offender, was transporting 180 1.75 litre bottles of alcohol from New Hampshire.

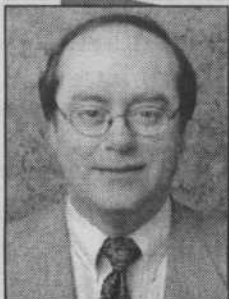
Charges will be laid in accordance with the Customs act and the Immigration act.

Criminal activities in the Coaticook region can be reported to the RCMP at 849-0311.

Waterloo water safe again

Waterloo residents can once again drink their tap water without having to boil it. Last week the municipality issued the boil order after higher than acceptable levels of fecal coliform was found in the water supply. The municipality responded by doing work to decontaminate the town's water reservoir, while daily tests kept an eye on things.

Monday, after two consecutive days of good tests, the municipality rescinded the boil order.



THE RECORD

Michel Duval

Advertising Consultant

Tel.: 819-569-9525

Fax: 819-821-3179

email: sherbrookerecord@videotron.ca

Quebec may be main barrier to national park: Copps

Alliance would eliminate heritage investments - Sheila Copps

By Maurice Crossfield

During a tour through the Townships Monday, federal Heritage Minister Sheila Copps urged voters to make an informed choice when they go to the polls on Nov. 27.

"The other national party in this race, if successful, would destroy every investment we have made in culture," the longtime Liberal said. "To have the flat tax they are ready to abolish the CBC, abolish National Parks, abolish the Canada Council of the Arts."

ALLIANCE WOULD DITCH CBC

Copps said the Canadian Alliance approach to government would seriously cripple museums, community radio stations, and a number of cultural activities. She also cited cuts to programs to encourage young artists, community festivals and the \$900 million an Alliance government would



Just before helping to inaugurate the new museum, Heritage Minister Sheila Copps took a minute to look at the antique fire trucks being stored.

MAURICE CROSSFIELD

save by ditching the CBC.

"There are something like one mil-

lion people whose jobs are linked to the cultural dossier," Copps said.

"That's finished with the Alliance. It's not just to value our culture, but to create jobs as well."

The Heritage Minister said even the pro-Quebec Bloc Québécois doesn't work as hard as the ruling Liberals to protect Quebec's culture.

READY FOR RADIO

Copps made special mention of community radio in Sutton, where she was inaugurating the Sutton Heritage Museum. The new museum, which has an emphasis on commu-

nications, will eventually house a community radio station.

"When you go into the communities and you see the projects people are engaged in, you see it's not the time to turn our backs," she said.

NATIONAL PARK

Copps, who is also responsible for national parks, said the main barrier to Liberal colleague Denis Paradis' plan to create a new park in Brome-Missisquoi, may be the province.

"The area where it's blocked is that the Quebec government does not want any new national parks on its territory," Copps said. "We will be looking at how we can unblock that."

The Heritage Minister said a new program outlined in the Liberal Red Book offers tax credits to companies that donate land for national parks. Domtar's 10,000 acre property in the Sutton Mountains between Sutton and Mansonville is Paradis' choice for the new park. Paradis announced his vision of the park last week.

Copps cited the provincial reluctance to allow new national parks as one of the main reasons there have been no new federally-funded parks in Quebec in the last 30 years.

PREPARE FOR FUTURE

Copps said a lot of Canadian voters might be prepared to coast through the election, taking little notice of the stands each party is taking. She said the two main parties capable of forming a government have starkly different views of Canada's future.

"The Eastern Townships is a little microcosm of how great we can be as a country and how much we can learn from our history," Copps said. "We must work together to try to unblock things."

Voters must look beyond the faces on the posters and see what each party stands for, she said.

"It's important to get the platforms, read them and do your own analysis," Copps said. "I think that's what Denis and I want you to do in this election, because it is about making some important choices."

Heritage minister inaugurates Sutton's heritage circuit, museum

By Maurice Crossfield

Federal heritage minister Sheila Copps was in Sutton Monday morning to inaugurate phase one of the Sutton Heritage Museum and the region's heritage circuit.

"I think it's wonderful that all of the people of the community have created this museum," Copps told the crowded room.

In fact the Copps family may be donating a few artifacts of its own to the collection. The heritage minister said her mother has a collection of antique cameras, and is looking for a museum to give them to.

"She would like to see them preserved for future generations," Copps said.

The heritage minister said it has only been in recent years that she's discovered the Townships. Following a ski vacation, her brother bought a house not far from Mont Sutton, and he now spends a lot of time in the area. Copps said she's been to a number of establishments in Sutton, and was presently surprised at being able to get take-out sushi.

"Sutton is a jewel in the crown of Brome-Missisquoi, a bit of an unknown jewel," she said. She said Sutton's Heritage Museum and the Heritage Circuit will help get travelers off of the highways to discover the region.

Brome-Missisquoi MP Denis Paradis agreed.

"It will add enormously to the attraction of Brome-Missisquoi," he said. "More and more tourists will come to our area."

The Heritage Museum has been a largely volunteer effort, steered by the Corporation de développement économique de Sutton. CORPO president Lucie Bellehumeur said the museum, with its collection of railway and communications memorabilia, is just getting started. Phase two and three would see it expand, becoming a more interactive experience for visitors.

The museum is also home to a pair of antique fire trucks, kept in an adjoining garage. After donning some fire fighting gear and giving the trucks a look see, Copps assisted in the ribbon cutting ceremony.

The Wales Home Foundation
2000 Annual Financial Campaign

Objective:

\$200,000

Serving the English
community for 79 years.



Donations to:
The Wales Home Foundation
506 Route 243 North
Richmond, Quebec
J0B 2H0

Income Tax Registration Number
89107 5747 RR0001

Name _____
Address _____
City _____ Prov. _____
Postal Code _____

THE RECORD

French and English-language groups present briefs

Commission:

CONTINUED FROM PAGE 1

future of the French language in the province. The commission, which began last Wednesday in Quebec City, will travel to the province's 17 administrative regions to hear opinions from citizens and organizations.

The commissioners, two of whom are anglophones, including former Townshippers' Association president Gary Richards, are expected to file their report on May 31.

It's the first time an estates-general on language has been called since Quebec instituted the French Language Charter, also known as Bill 101, in 1977 in the aftermath of two similar commissions carried out in the early 70s.

Chairman Gérald Larose said a number of factors influencing the modern era in Quebec justified the current study, including the globalization and subsequent English influence of the world marketplace, increasing use of English terms in colloquial French and technological training including the Internet, the province's dropping birth rate and the influx of immigrants into the province, many of whom prefer to learn English.

Proponents of the commission maintain the commission is essential to ensure Quebec's distinct identity as an island of French within the English sea of North America.

Critics, remembering what happened after the last commission 30 years ago, worry that it could involve changes to the existing language laws, leading to greater restrictions on the use of the English language. Many also accuse Parti Québécois Premier Lucien Bouchard of implementing it to stir up the language debate and create support for a future referendum.

Debate was stirred yesterday, as hardline French-language rights group Mouvement estrien pour le français presented the first of about a

dozen briefs given by various citizens and organizations.

"We recommend the return to the medicine of the first Bill 101 and the use of its remedies, which nobody dares to prescribe... often due to the side-effects: displeasing anglophones," said Mouvement vice-president Rodrigue Larose, reading excerpts from a 37-page brief presented to the commission. "We can't take our place in the sun without causing a shadow."

Larose listed some of his organization's nearly 100 suggestions, including the abolition of the law guaranteeing English services in hospitals, which he termed a parallel language law that discriminated against workers who can't speak English.

"English people will always be able to find someone to serve them in their language in any hospital in Quebec," Larose said. "There is no need for a law guaranteeing that right."

He also called for the cancellation of the teaching of English as a second language in French primary schools, obliging students who must go to French elementary and high schools to also have to attend French CEGEPs,

recognizing French as the only official language of Quebec and making it law to use it in all administrative func-

tions.

Larose accused the government of overfunding English language universities given their minority status, and said groups such as his should receive a greater amount of government funding as compared to Quebec's English rights groups.

Commissioner Richards said he had "101 questions" for Larose, starting with whether his aim was in fact to support French, "or just bury English."

Richards added that of 5,600 jobs at the Sherbrooke University hospital centres, only about 500 require bilingualism.

Townshippers' president Heather Keith-Ryan addressed the commission in French and occasionally in English in the afternoon, saying the anglophone community had paid a high price for language legislation, losing 23 per cent of its population between 1971 and 1991, although the exodus seemed to be leveling off over the last few years.

She said the English community has since adapted, recognizing French as the language of the majority and contributing to the thriving community. Today, 64 per cent of anglophones in the region are bilingual, as compared to 27 per cent of francophones, Keith-Ryan said.

Critics, remembering what happened after the last commission 30 years ago, worry that it could involve changes to the existing language laws, leading to greater restrictions on the use of the English language.

Many also accuse Parti Québécois Premier Lucien Bouchard of implementing it to stir up the language debate and create support for a future referendum.

"We understand and deplore the fact that the survival of the French language is threatened in Quebec," reads the summary from the Townshippers' brief. "However, language is intertwined with culture and economics. Restrictive language legislation cannot protect it as effectively as an approach centered on cultural expression and positive reinforcement. Our suggestions include acknowledging the benefits of bilingualism while encouraging creative and quality expression in French, offering low-cost French courses to non French speakers, and integrating English speakers into Quebec society."

In response to the Mouvement's earlier assertions, Keith-Ryan said she found them "tiresome - we've been at it for so long" and expressed the wish that one of their unilingual members "found themselves in need of medical care in the middle of Kansas some day."

Ryan expressed cautious optimism in the estates-general process, saying she believed good will was being shown, and hoped that some of her group's suggestions would be taken to heart.

"We just keep plugging away, hope they take some of it in," she said.

Other presenters during the day gave a variety of viewpoints, including the need for stronger French language laws from a couple of sovereigntist presenters to avowals that French is thriving and English should be embraced as an asset.

To date, the majority of presentations given over the last week have dealt more with the quality of the French language in Quebec rather than the legislative nature of language laws. The open session question periods that run in the evenings have tended to be more raucous, Richards said, with many observers calling for greater restrictions on English usage.

But Richards said those outbursts seemed orchestrated, as opposed to reflecting a province-wide sentiment.

RATES
GUARANTEED FOR
10 YEARS

Starting at

5.50%

the first year

Up to

7.00%

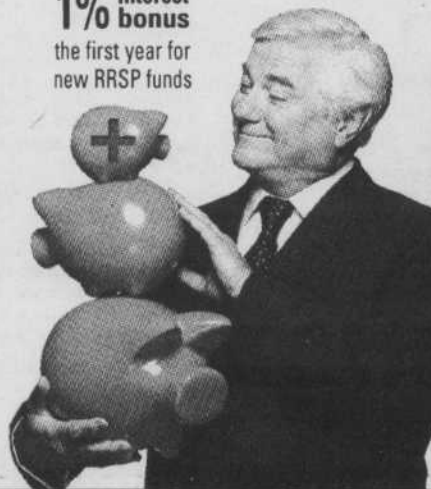
the year 10

Looking to diversify your investments?

Placements Québec Step-up Bonds are a smart solution for balancing your portfolio. They offer very attractive **step-up rates guaranteed for 10 years**. Your **capital is also guaranteed** without limit by the Québec government. In addition, they allow you to benefit from future increases in interest rates since they are **redeemable** each year on their anniversary. For a well-informed answer, call one of our investment officers Monday to Friday from 8 a.m. to 8 p.m., and Saturdays during October and November from 10 a.m. to 4 p.m.

Placements Québec. The answer to all your investment needs.

1% interest
bonus
the first year for
new RRSP funds



1 800 463-5229

For the Québec City region, call 521-5229.

PLACEMENTS
QUÉBEC
STEP-UP
BONDS

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec

Community Forum

LETTER TO THE EDITOR

Developing new report card is a monumental task

DEAR EDITOR,

To the community,

I am the President of the Appalachian Teachers' Association. The members of this Association are the teachers who are employed by the Eastern Townships School Board and are the teachers of your children throughout that system. As you know from articles in the newspaper and from pamphlets that have been issued by the Ministry of Education, a major change is occurring in the school this year. This is known as the "Program of Programs," and involves Curriculum Reform.

One of the major drawbacks to this reform has been the lack of an evaluation process. In effect, the ministry has put the cart before the horse, having teachers teach a program, report to parents but with no criteria in place to make the evaluation.

It has been established by many boards that this is a difficult task because what the teachers as professionals do, and what you as parents may understand of the jargon, are two different things. Last week's article in the Tribune is a clear example of the dilemma that boards and teachers face.

As a parent, I believe that you would want to know in simple, clear terms how your son or daughter is doing in grade one or two. What has been proposed is a document that uses references to the curriculum language which even board officials and ministry officials are unable to explain clearly. This is decidedly an issue for teachers, marrying the language of the reform with the directive of the

ministry that clearly stated, "the format will be simple, clear and easy to understand."

Teachers are very concerned about the type of report card that must be developed. What you as parents will receive, has not been clearly established throughout the boards, both here and throughout the province.

The basic school regulations require that you, as parents, receive information on the progress of your child. The development of such an item is proving to be a monumental task and will need a great deal of input by teachers to ensure that the needs of all are met: board officials, teachers, students and most of all, parents.

YVETTE VOISARD
President ATA

Profits donated to women's shelter

DEAR EDITOR,

We are sending you a short note to thank you for your help for our garage sale for the benefit of the Royal LePage Foundation.

The profit from this activity is donated to la Maison de l'Escale de l'Estrie. We appreciated your participation which enabled us to move forward our goal. Thank you for your generosity.

THE COMMITTEE,
JACQUELINE ROY LECOURS
VALERIE SIGNE

Canadians did their part in France

DEAR EDITOR,

Enclosed is a copy of an article shown in an American newspaper referring to a recent honour that the city



DOIGHAN
dolighan@home.com

of Paris, France had given to General Patton by naming a section of the city in his name.

I fully believe that France gave the right and correct honour to a great commander that was most certainly due to General Patton.

I would like to add to this article that the Canadian army as a whole was also involved and were even closer to the city of Paris on the opposite side of the city and could have been the first Allied troops to enter the city but were ordered to halt and allow the French army to go through led by General DeGaulle.

The Canadian Army after the liberation of Ghent was ordered to continue driving forward toward Paris. We were part of the main drive giving fire power when needed. We were assigned to the Regiments of the Black Watch, Fusilier of Mount Royal, Regt. de Chaudière, the North Shore Regt.,

and Fusilier de Sherbrooke, the Regt. de Maisonneuve and the balance of the Polish Regt. After the liberation of France, the Canadian army was ordered to proceed forward to liberate Belgium.

I do not wish to imply or taint in any way the victorious U.S. Forces which took the pressure of the brunt more on their side of the advance to the City of Paris, allowing the Canadian army to reach the distance we did.

My main reason writing to you is to let your readers know that the Canadian Army was part of the liberation of Paris, though we were never in the city as such. I believe the Canadian government should have spoken of the fact in a news release. This I believe all Canadian veterans can be proud of this, especially with Nov. 11 coming.

Theodore Holt
Magog

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7

TEL: 819-569-3945 FAX: 819-569-3945

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

WEBSITE: WWW.SHERBROOKERECORD.COM

RANDY KINNAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by UniMedia Company, a subsidiary of Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Sherbrooke respondents dissatisfied with health care

Smoking and eating too much

By Rita Legault
SHERBROOKE

People in the Sherbrooke area smoke too much, are gaining too much weight and are less satisfied with the quality of health care than other Quebecers.

Residents in this part of Quebec also consume fewer over the counter drugs and consult fewer therapists and medical professionals - which may be attributed to the fact that, on average, Townshippers have less private health care coverage than other Quebecers.

Those were among the facts uncovered by the third Santé Québec study of health care habits of Quebecers.

The Santé Québec study is done every five years by the provincial government to help it determine and plan health care needs and budgets.

Here in the Townships, 800 households containing some 15,000 people

were questioned in 1998 about their health and the services they use. That's about five per cent of the local population.

"There has been no change in certain important risk factors including smoking, sedentary lifestyles, nutrition and excess weight," noted Dr. Ginette Dorval, head of Estrie regional public health department.

Dorval said smoking and weight problems are significant risks in contracting a number of life-threatening diseases and more efforts will be needed to encourage youths to adopt healthier lifestyles.

"We know that our performance in preventing smoking among teenagers has not been successful," she admitted.

Few adolescents smoke when they start high school but despite prevention campaigns by the time they graduate more than a third have picked up the habit.

Dorval said almost a third of Sherbrooke-area residents say they are little or not at all satisfied with health care services.

"That statistics surprised us a little," she admitted, adding that the dissatisfaction can be attributed to major reforms in health care over the past few years. Dorval said the provincial study showed many Quebecers are unhappy with long waits and shortened hospital stays. And despite the fact that home care budgets have doubled, they complain about a lack of services once they

are released from the hospital.

On a more positive note, Dorval said more and more Townships women are getting mammograms, cutting down on the rate of breast cancer. As well, fewer Townshippers are experiencing health problems, and fewer people are injured in both car and work-related accidents.

The study also shows an encouraging drop in the rate of Townshippers suffering from mental distress over the past five years with fewer suicidal ideas and attempts.

Compared to results in a comparable study in 1992-1993, Townshippers are making fewer visits to emergency rooms, and consulting family doctors and clinics more often for minor emergencies, Dorval said.

A quick synopsis of Sherbrooke-area results was released by the regional health board Monday afternoon after the provincial health ministry released the overall study. More detailed results will be available over the next few weeks.

Almost a third of Sherbrooke-area residents say they are little or not at all satisfied with health care services.

Danville Caisse Pop robbed during Magnola protest

Riot squad was parked a block away

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
DANVILLE

Quebec provincial police are on the lookout for a man who walked into the Danville Caisse Populaire credit union on Monday morning, held a revolver in his hand and demanded the money in the teller's cash drawer.

The robbery occurred around 10:30 in the morning, a half hour

after a demonstration by environmentalists started at the entrance to the Magnola Magnesium plant on the outskirts of town.

That meant at least five local provincial police officers were called away from normal duty to watch over the event.

Ironically, the robbery occurred a block away from the Danville fire station, where at least 10 officers of the provincial police riot squad were parked in case the Magnola demonstration got out of hand.

Detective Gilles Cimon said the robber could not be recognized by Caisse employees.

"He wore a balaclava over his

head and had sunglasses on," he said.

"We don't know how much money he took."

One lead the police are working on is a burned-out car that was found on Depot St. a half hour after the robbery. But Sgt. Rejean Gagnon would not confirm the car had anything to do with the robbery.

"We know the robber made off in a car, and then at 10:50, we got a report that a car was on fire and had to be put out," he said from Sherbrooke.

"Then around noon, we got a call from a woman in Victoriaville who said her car was stolen, and

what she described seemed to match the car that was torched. But it is still too early to tell if there is a connection."

Cimon said the robber stood between five feet, five inches and five feet, seven inches tall, and weighed between 130 and 140 pounds.

Gagnon would not say if the robber took advantage of the demonstration to hold up the Caisse.

"We tend to believe that he chose the wrong day to do the hold up. There were many officers at Magnola, and many more with the riot squad at the firehall down the street from the bank. I think he was lucky he got away."

If gambling has become more than just a game for you,
call Gambling: help and referral, toll-free: 1-800-461-0140. Anytime.

1 800 461 0140



Gambling should remain a game.

loto-québec

www.loto-quebec.com

Lennoxville LINK

Page 8 TUESDAY, NOVEMBER 7, 2000

SERVING THE GREATER LENNOXVILLE AREA

DO MORE FOR LESS
(THE alternative to BELL!)
• Telephones • Installation
• Verification of wiring • Jacks
Call me first & SAVE!
Quick & Courteous Service
David Moore
(819) 564-2303

Korean vets deserve recognition

'Perhaps we can have a plaque affixed in the spring' - MacAulay

By Catherine Dean
RECORD CORRESPONDENT

People said we were going like ambassadors, but when you're ambassadors, you don't go somewhere to get shot and killed," said Florian Roy, president of the Korean Veterans Association, Eastern Townships #32.

Some 26,791 Canadians served in the Korean war, with another 7,000 serving in the theatre between the ceasefire and the end of 1955. Fatal and non-fatal Canadian battle casualties numbered 1,558. In all, 516 Canadians died in Korea. Their names are inscribed in the Korea Book of Remembrance. Despite this fact, a number of Canadian towns and cities do not include mention of the Canadian Korean War dead in their remembrance of war veterans.

The Korean Veterans Association Unit #32 in Granby is among the Korean Veterans Associations that have set about to change this. Eastern Townships towns and cities including Richmond, Bedford, Cowansville, Coaticook, Farnham, Granby, North Hatley, Sutton and Waterloo, among others, have chosen to affix a plaque to their War Memorials and Cenotaphs to acknowledge the Canadian contribution to the Korean conflict.

The Granby Korean Veterans Association is hoping that all towns and cities in the area will agree to acknowledge Canadians who died to protect the freedom of South Korea and ensure peace in the area.

There are at least four Korean war veterans from the Lennoxville area - all of them now deceased.

Recently, Ray Thorne of the Lennoxville ANAF wrote to the mayor, suggesting an inclusion of acknowledgement to Korean war veterans on



DAVID ANDERSON/CORRESPONDENT

Benoit Plourde, of the 2470 Granby cadets, Georgette Gaucher and Florian Roy, president of the Korean Veterans Association, Unit 32, sell poppies at the Granby Shopping centre.

the newly moved cenotaph.

More recently, Florian Roy requested the inclusion of a plaque to be affixed to the Cenotaph in Lennoxville to honour these men.

Mayor Doug MacAulay responded to Thorne by letter, promising he will look into the matter. When asked about the request by the Korean War Veterans Association, MacAulay expressed an interest in the matter.

"I am following up on it. The matter will be brought to town council to see their reaction. Perhaps we can have a plaque affixed in the spring," said Mayor MacAulay.

The United States had been given control of South Korea in 1945 after the Japanese surrender. A fragile democracy was set up under the control of Syngman Rhee who, in 1946, appealed to the world at large to put an end to the division of his country. In 1948, an elec-

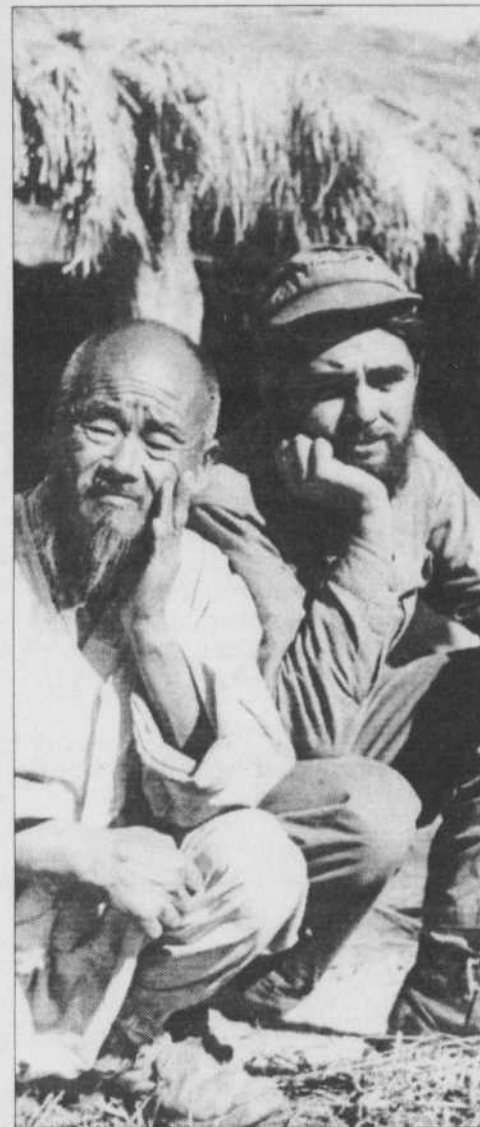
tion was held in South Korea and the Government of the Republic of Korea was established. In the North, the Soviet Union instituted the 'Democratic People's Republic of Korea' controlled by Kim Il Sung.

In 1950, North Korea, backed by the Russians, invaded South Korea at the 38th parallel, the dividing line between the Koreans. In late November 1950, the war appeared to be reaching an end. On Dec. 14, 1950, the intervention of communist China with its huge influx of troops changed the face of the war.

With monsoon rains and snow and difficult terrain, including mountains, rice paddies and the many hills and valleys of the region, the war, which was eventually ended through negotiation, was hard-fought by Americans, the British, Canadians and Australians under the United Nations. From 1950 to '53, troops from the Royal Canadian

Navy, Royal Canadian Air Force and Canadian Army participated in the war. From the time of the ceasefire until 1955, another 7,000 Canadian troops served in the theatre. Three hundred and seventy-eight Canadians are memorialized in the United Nations Memorial Cemetery in Pusan, Korea.

With files from 'Valour Remembered: Canadians in Korea,' Veterans Affairs Canada, Minister of Supply and Services Canada (1990).



VETERANS AFFAIRS CANADA

A Korean farmer and a Canadian soldier.

**RESTAURANT
CAFÉ LENNOX**
Senior discount
on Monday

BREAKFAST • DAILY MENU
MON., TUES., WED.: 6 a.m. - 3 p.m.
THURS., FRI.: 6 a.m. - 7:30 p.m.
SAT.: 6 a.m. - 3 p.m. SUN.: 8 a.m. - 3 p.m.

228 Queen St., Lennoxville 819-563-7052

CENTENNIAL

Thursday night at the movies!
November 9th
"SCARY MOVIE"
(In the same vein as the movie Airplane)
7 p.m. & 9:30 p.m.

Movie passes available at the Box Office
822-9692 Bishop's University

Only \$4.00

**RESTAURANT
VILLAGE GREC**

BREAKFAST
served 6 to 11 a.m.
from \$2.25

112 Queen St., Lennoxville (819) 564-8262 / 8708

Try our
**HEALTH
BREAKFAST!**

Mon.-Wed. 6-2 a.m.
Thur.-Sat. 6-4 a.m.
Sun. 6-1 a.m.

Memories of a foreign land



DAVID ANDERSON/CORRESPONDENT

Florian Roy... 'We offer poppies to some people and they look at us crosswise as if we're criminals. It makes us feel sad.'

By Catherine Dean
RECORD CORRESPONDENT

A young Florian Roy wanted to become a paratrooper with a friend. Instead, Roy was sent to Korea with the 25th Canadian Infantry Brigade to serve 220 days on the battle line of the Korean theatre of operations.

When he arrived, he received bad news.

"I was 17 years old when I went there. I even lied about my age to meet up with my buddy who was killed before I could meet up with him. He was buried before I made my way to Korea," said Roy.

Though the battle was arduous, Roy, president of the Eastern Townships Korean Veterans Association, Unit 32 in Granby, counts himself among the lucky.

"I didn't get any wounds, except for some damage to my hearing from doing demolition," he said. "I did mine-laying, recording and lifting of mines to permit the crew to get across."

Roy's work required a crash course in the use of explosives.

"They called upon us to go and blow up the Chinese hole which was a dug-up place the North Koreans used to look at our positions. It was all hills and valleys. The Chinese who came on the front slope of the mountain facing our position dug themselves in. They sent people to try to see how many weapons we had and how many people we were."

Christmas morning, Roy and his comrades found a surprise.

"In the daylight, we saw something flopping in the barbed wire in front of our position. The following night, the enemy sent Christmas cards which they put between the barbed wire. They read, 'Go home Canadians. You don't have to fight this American war. You should be home with your loved ones.'" Though some of the soldiers joked about it and

kept the cards as souvenirs, it meant something deadly serious. The enemy was extremely close to the troops and was monitoring their every movement."

"They were right in front of our noses. They could have attacked us," added Roy. "We were lucky they chose not to attack."

In this very foreign land, the Koreans launched a propaganda campaign.

"There were all kinds of obstacles - hills, valleys, rice paddies, monsoons. There was a damp cold. You never seemed to dry off," Roy remembered. "The green stuff on the buttons made of metal and on the boots built up in the rain. You sat in your hole and shivered with a blanket over your head and a poncho over that at the front outpost trying not to make a peep. Many nights were spent like this with fancy music playing and North Koreans on loud speakers saying, 'Go home Canadians. This is not your war. Go back to Canada - you don't need to be here'."

Roy said the enemy was persistent in its disinformation campaign.

"The air force was called in to bomb a certain target. Just after the plane left, the side of the mountain was on fire where it had been bombed. You'd start hearing the music blaring out of a speaker some place," Roy said.

He was among those who stayed on in Korea after the ceasefire to build up the demilitarized zone.

Today, the Republic of Korea is still appreciative of the Canadian war effort.

"Today, the South Korean people receive us on visits out there. They put us up in families there and have given us ambassadors' medals. I remember the people who had the Hyundai car plant in Bromont. Mr. Lee, the manager, offered us the property of the company to have a picnic each year and had a clubhouse for all the Canadian soldiers. At



VETERANS AFFAIRS CANADA

Soldier of the 1st Royal Canadian Regiment awaiting medical aid after night patrol, June 1952.

different times, they would gather us together and we went to an Auberge on the way to Cowansville for a swanky meal. It was almost embarrassing how great the service was."

Roy is also president of the local poppy campaign; his wife Rachel is vice-president. Florian calls her his right arm.

Roy said over the years, he has seen a lack of understanding about the campaign among younger people.

"We offer poppies to some people and they look at us crosswise as if we're criminals. It makes us feel sad," he said.

"With the younger generation, the message is hard to get across to them. The money from the poppies goes for hospitals and residences for handicapped veterans and for different kinds of apparatus to help them pull through life. The money also goes for summer visits to the veterans' hospital in Ste-Anne-de-Bellevue and for things to make life nice for these old gents."

Roy and other veterans were happy to be welcomed at Parkview Elementary School

in Granby to speak with students and are hoping that other schools will host veterans as well.

Every year, Roy and other local veterans attend a church service with Reverend Wallace Sparling on July 27 to commemorate the signing of the cease fire. Four to six times a year, the group also gets together for various friendly gatherings. This year, on Saturday, Nov. 11, Remembrance Day, the group will get together with veterans from all wars for a banquet in the hall on Fairfield Street in Granby at 5:30 p.m.

GLACIER GRIP

FREE **ROADSIDE ASSISTANCE**
24 hrs/day anywhere in North America with purchase of 4 Hankook tires*

LIFETIME WARRANTY
on ALL parts of exhaust system!

HANKOOK
For a reliable ride

FROM \$39.95 145R12

PNEUS BELMONT INC.
Exhaust & Brakes
The only true life-time warranty as long as you own your car.

Robert Paré
Gilles Niquette 930 Wellington St. St., Sherbrooke 563-6644

*Limited to punctures. 2 yr. period. See details.

Barbershop Beat



JESSIE AULIS/CORRESPONDENT

The Wolfy's Curly Quartet, composed of Jean Sebastien Baril, Richard Fournier, Francois Larouche and Philippe Dutton, performed recently at the Uplands Cultural and Heritage Centre. The quartet, which formed about a year ago, offered a repertoire of popular, classical and Renaissance music and received rave reviews for their revival of the barbershop music repertoire.

Mini auction to raise funds for animal shelter

The third annual Frontier Annual Society (Pet Rescue Group) Mini Auction featuring art works, crystal, Christmas crafts, dishes, plus many interesting items will be up for grabs on Saturday, Nov. 25 at 2 p.m. at the Lennoxville Community Hall, Depot St., Lennoxville.

Come prepared to have a fun-filled afternoon with Phil Desormeaux, as the guest master of ceremonies. Proceeds from the auction will help homeless animals be neutered, spayed and vaccinated, plus help with shelter expenses. Refreshments will be served.

Anyone interested in donating articles for the auction please contact Brenda at 843-3237. Your interest in our furry friends is much appreciated.

**Check out the classifieds
on our website!**

www.sherbrookerecord.com

Telling Mediterranean Tales at BU

The last lecture of the Circulo América y Espana club will be held Wednesday, Nov. 8, at 7:30 p.m. at Bishop Williams Hall (Johnson Building, second floor). Guest speaker Ora Anahory, UQAM, will speak on the topic Mediterranean Tales. The public is invited to attend. Admission is free. For more information, please call Dr. Celine Dudemaine at 822-9600 extension 2429, e-mail: cdudemai@ubishops.ca.

Reverse Campaign Contribution



PERRY BEATON/SPECIAL

During the federal election campaign, the Liberal candidate for the Sherbrooke riding, Jean-François Rouleau, has decided to donate his city councillor's salary to various worthy causes. On Friday, Lennoxville firefighters Brian Montgomery and Gerry McNab accepted a cheque for \$500.

James Meat & Fish Market

135 Queen, Lennoxville 569-1151

MEAT PIE FILLING
PORK & BEEF \$1⁹⁹ lb.

STUFFED PORK
TENDERLOIN \$6⁸⁰ lb.

MARINATED
STEAK
\$4⁵⁰ lb.

HOMEMADE
BOLOGNA
\$2³⁹ lb.

Give
blood.
A matter
of life.



Info-Clinic

(514) 832-0873
1 800 343-7264

Web site:
www.hema-quebec.qc.ca



So many helped raise awareness of issues

The World March of Women against poverty and violence - did it happen? You betcha! And it did change the world, although not overnight.

I noticed in the news last week that the United Nations Security Council, for the first time in 55 years, held discussions on the topic of women, peace and security. According to an article Wednesday in The Gazette, the Council unanimously adopted its first resolution recommending that women in war zones receive special treatment. They are often victims of rape and sexual violence as weapons of war. It also recommended women be given leading roles as peacekeepers and envoys to pursue peacetalks. So far, all have been men.

It seems to me to be no coincidence that this resolution comes just two weeks after the World March delegation delivered millions of signatures to the UN.

Is the World March over? Don't bet on it, not if you can believe the 40 pages of e-mail I received last week about initiatives during the federal election!

The Eastern Townships Women On the March (ETWOM) committee will be meeting on Wednesday at 12-1:30 p.m. to discuss our next steps during the coming weeks. This is an open meeting for any women who are interested, at the Lennoxville & District Women's Centre.

Also, during the Centre's Dec. 8 open house, we will have a display of photos and comments by participants in the March. If you have something you would like to contribute, please leave a message for Francine Spalding at 564-6626.

The ETWOM women are feeling very appreciative these days, first of all of the many women and men who came out to participate in the march in Lennoxville as well as the other relay marches in the region. Special mention goes to Jane Malloory who organized a march in Richmond that was almost as large as the one in Lennoxville. Then there was Raymonde Brémaud who represented ETWOM in the regional relay marches, and Alexandra Glezos and Kathleen Kampeas-Rittenhouse who video-taped the marches.

We owe special thanks to English-speaking women who participated in the Oct. 13 World March show in Sherbrooke. Sonita Budhiraja and

her group of young gymnasts were one of the highlights of the evening: Catherine Arseneault, Brianna Couturier, Rebecca Dion, Shelby Evans, Ali Sullivan Lapp, Samantha Lepold-evin, Jasmin Rousseau and Malinda Ward. Ellen Goldfinch authored a theatre piece about Emma Goldman, and her daughter Anna Goldfinch helped her read it. Margaret Dionne read the English part of the World March demands. And, although they were unable to attend as planned, Lois Blanchette and Mina Trower were there in spirit.

We have many partners, some hidden, that we would like to thank. We appreciate the many people who supported our signature campaign, or bought merchandise or raffle tickets that helped fund the buses to Montreal and Ottawa. Then there are Bishop's University, Champlain College, Blanchard's Printers, the Town of Lennoxville and the Royal Bank-all of whom contributed photocopies of brochures.

We also appreciate the Town of Lennoxville's financial contribution and permission to have one of the regional marches in Lennoxville, and Bishop's University chapel for ringing the chapel bells in support of the march. And we thank Bown's Lumber for contributing the sticks used for our placards.

We thank The Record and The Journal for their excellent coverage of this ongoing endeavour. It is not easy to reach people throughout a large area such as the Estrie Region, and it would have been impossible without our community papers.

And last, but certainly not least, we appreciate the good-natured, long-suffering support of Mylene Boisvert, the regional coordinator of the World March, and all of her colleagues at Concertation Femmes Estrie, as well as the Sherbrooke Local Committee. The ETWOM committee is grateful for their good will, their constant efforts to "include-in" the English-speaking minority, and, in general, their creative strength that carried us through. Our collaboration has been one of the best parts of this strange, wonderful journey, the World March of Women.

.....

The Lennoxville & District Women's Centre is located at 151a Queen St., Lennoxville, just behind the furniture store near Church St. Call us at 819-564-6626.

OUR
VOICE
LENNOXVILLE &
DISTRICT
WOMEN'S
CENTRE

Forest is inspiration for artist, sculptor

The art gallery of Bishop's University is presenting an exhibition entitled Cedar People: Ancestors Living Among Us by photographer Nancy Bleck and sculptor Aaron Nelson-Moody.

Cedar People is a multidisciplinary exhibition that explores the diversity of cultures existing within parallel histories. The content of the exhibition acknowledges and celebrates social, ecological and environmental issues.

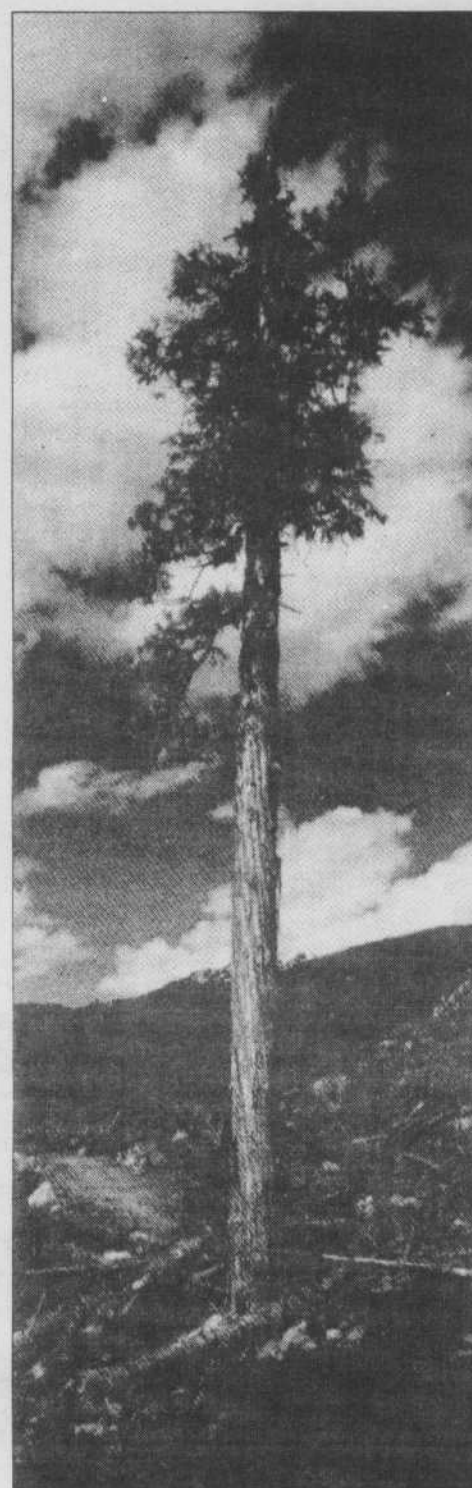
The exhibition was motivated by the 1999 discovery of culturally modified markings on the outside of bark of ancient cedar trees, which indicated an authentic historical site thousands of years old. The same area of forest, located in the Northern Squamish territory of British Columbia, was scheduled for clear-cut logging that same year.

Successful efforts were made to halt the logging until a land claim settlement could be agreed upon.

The exhibition will showcase a selection of large-scale vertical panoramic color photographs by Nancy Bleck. The medium of photography documents the natural and cultural history of the Squamish territory and is intended to facilitate open and inclusive dialogue. Visitors to the gallery are also invited to participate in woodcarving workshops, which are being held by Aaron Nelson-Moody until Friday, Nov. 10.

Also in conjunction with the exhibition, there will be three films shown at Centennial Theatre, opposite the Art Gallery. The films, a mixture of fiction and documentary, call attention to the urgent need for effective forest management, and simultaneously enrich the content of the exhibition:

• Tuesday, Nov. 14, 7 p.m., Forest Alert



One of Nancy Bleck's photos featured in the exhibit at Bishop's University.

(1999), 68 min. 33 sec. in French with English subtitles. Forest Alert breaks through the silence and ignorance surrounding current forestry practices and questions our collective responsibility for the destruction of Quebec's rich timberlands.

• Tuesday, Nov. 21, 7 p.m., The Man Who Planted Trees (1987), 30 min., scenario an animation. The story is based on an extraordinary character encountered by Jean Giono one day while walking in Haute-Provence. A man of few words but great determination, he single-handedly plants and nurtures a forest of thousands of oak trees, transforming the arid and barren mountains around him into a lush, verdant oasis.

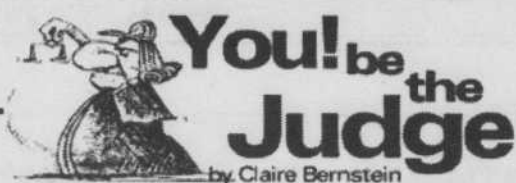
• Planet Earth (Episode 6), Battle for the Trees (1995), 51 min. 20 sec., NFB Production. This film examines the battle strategies of both sides,

and offers some practical solutions that balance economic needs with the preservation of the ancient forests.

The opening night reception of the exhibit will take place Wednesday, Nov. 8, from 5 to 7 p.m. The artists will be in attendance.

Meet the artists: In conjunction with the exhibition, guided tours with the artists in the art gallery (in French or English) are available for groups by reservation at (819) 822-9600 ext. 2687 to Nov. 10.

Submitted by the Bishop's University art gallery



You! be the Judge

by Claire Bernstein

HAVE YOU EVER HEARD OF SUING OVER TICKETS TO THE BLUE JAYS?

The game was over. The Blue Jays had lost. Max was disgusted. "A bunch of clowns. He turned to his children as they joined the crowd filing out of the Dome Stadium in Toronto.

"Maybe they should be janitors instead."

The children smiled and patted Max on the back. They loved their father. And they knew he would do anything for them. Anything.

"Dad, we wanted to talk to you about the seats."

"What's the matter? Too far from the action?"

"Dad, the seats are perfect, field level, first base seats. It's about your friends."

Max was all ears. "So, what's the problem?"

"Dad, we don't want to seem ungrateful, but you've had five season tickets for the past 10 years. Three for us. Two you sold to your friends."

"So?"

"Well, your friends may be great in business, but they don't know too much about baseball. And it takes away our fun sitting beside these baseball dunces. We'd much rather bring our own friends."

Max was galvanized into action. "Why should my darling children suffer? Besides, I don't do business with these guys anymore. I'm calling the boys right away."

Max ran to the first pay phone and put in a quarter.

"Sam. Marvin, how are you? Listen, let me get right to

the point. Remember those season tickets I sell you every year for the Blue Jays? Well, next season I won't be selling them to you. My kids are getting bigger. They need them. You understand. You have kids."

The screaming over the phone was so loud it shattered Max's ear.

"Are you crazy or something? Gold is easier to get than those tickets. We're suing you."

In court, the friends acted like they were at a baseball game. The judge had never heard such a racket.

"Your Honour, that no-goodnik friend of ours, Max - who, we might add, is no longer a friend - owes us those tickets. He broke a contract. An unwritten contract, but you know as well as we do, Judge, a contract is a contract. The contract was he supplied us the tickets and we paid him for it. Make him keep his contract and sell us the tickets."

Max was beside himself. "These are friends? Some friends. Tell me where is the contract? I was only doing my friends a favour. The tickets are in my name. See Judge, look at the receipt. It means I can do anything I want with them. Sell them one year. Keep them another year. Your Honour, tell them they're wrong!"

Should the friends get the tickets? YOU! BE THE JUDGE. Then look below for the decision.



DO MORE FOR LESS

TELEPHONES

Call me first & \$AVE!

David Moore

DO MORE FOR LESS

(THE alternative to BELL!)

- Residential
- Commercial systems
- Repairs
- Telephone wiring & jacks

Quick & Courteous Service



(819)

564-2303

CAR OF THE WEEK!
from your regional GM dealer

DYSON & ARMSTRONG

RICHMOND, Que.

We know what our customers want, and we know how to do it, after all we have been in business for over 84 years!



Special \$23,400 reg. \$29,825

2000 Intrigue

Brand new • 4 door • fully equipped
Call for info today!

265 Principale Street, Richmond • 826-3721 • 1-800-263-9766

Dogs

ALIMENTS pour animaux



FEEDS & needs

Cats

Wild Birds

All Natural Feeds Since 1868

292 Queen Street, Lennoxville

Telephone/Fax: (819) 348-1888 • Toll Free: 1-877-348-1888

Horses, etc

DECISION

"MAX, KEEP THE TICKETS," ordered the judge. The judge couldn't find the existence of a contract. True, the friends had paid for the use of the tickets. But Max was the owner. He had done his friends a favour for 10 years. A favour is not a contract.

Today's decision is based on the facts of the case and the law of Ontario. If you have a similar problem, consult a lawyer in your province. Claire Bernstein is a lawyer and syndicated columnist. Copyright © 1998 Haika Enterprises. (Reference S-3)

THE RECORD

Bloc leader hammers Liberals over EI cuts

SOUTHAM NEWS MONTREAL

Bloc Québecois Leader Gilles Duceppe continued Monday to hammer the federal government for cutting employment insurance benefits, with the promise that he will take Prime Minister Jean Chrétien to task on the issue in this week's leaders' debate.

He focused on the employment insurance question at campaign stops in Montreal and Ste-Hyacinthe, where the party's finance critic, Yvan Loubier, challenged Finance Minister Paul Martin to a two-way debate of their own.

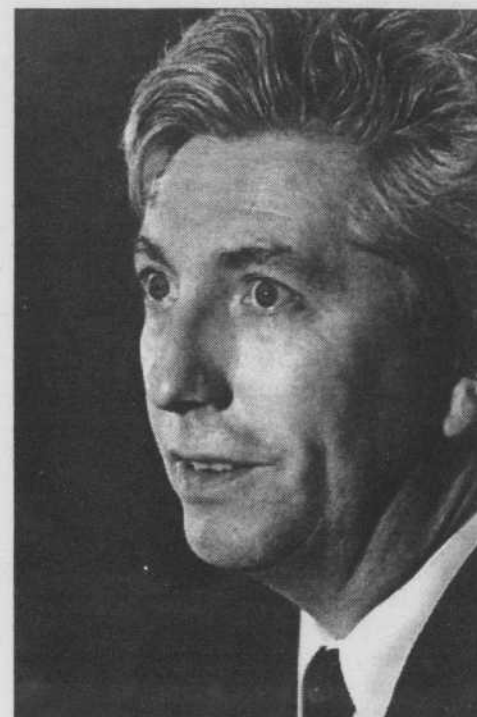
"I'm still waiting to hear from Mr. Chrétien," Duceppe said after a morning tour of a multimedia complex under construction in Montreal. "He admitted two days ago he made a mistake on employment insurance, but he still hasn't said how he plans to correct it."

Duceppe and Loubier were livid with Martin after the finance minister said during a visit to Loubier's riding earlier in the campaign that the Bloc finance critic was rarely in the House of Commons.

Loubier called Martin a liar, and cited records showing that he spoke nearly 500 times in Commons debates during the last Parliament.

Duceppe said he was happy with the Bloc campaign so far, even though a new poll showed the Liberals tied with his party in popular support in Quebec.

"I can't be happier with this campaign," he said. "We'll have more members after the 27th than we have now."



FILE PHOTO

Bloc leader Gilles Duceppe went on the offensive over EI cuts.

Read The Record daily to hear all the candidates' platforms.
To subscribe, call 569-9528

Demonstrators say they want plant shut down

Magnola:

CONTINUED FROM PAGE 1

Corporal Claude Blouin of the Quebec provincial police said his force of five officers would only intervene if there was violent confrontation between the demonstrators and someone trying to enter or leave the plant.

"We are here to keep the peace," he said. "We are doing this by the book. If we can avoid trouble, we will."

But the provincial police were also not taking any chances. In the nearby town of Danville, at least 10 officers of the force's riot squad from St. Hubert waited in the fire hall or in any of their four equipment vans parked outside just in case of trouble.

Bédard said the company hired extra security guards for the day. Seven of them stood on guard behind metal barriers near the demonstrators. Behind the guards, six members of the Asbestos police force with their two patrol cars acted as backup.

"The Asbestos police are on the plant grounds because Magnola is on Asbestos territory," said Blouin.

"Our cars are at the pinnacle road en-

trance because that is Danville territory that we usually cover."

The only incident occurred around 4 p.m. when about half of the demonstrators bypassed the Magnola barricade by walking in the nearby fields. They then tried to climb a 10-foot high fence, but most were pulled down by Asbestos police officers. One demonstrator who got onto the plant grounds was quickly apprehended by Magnola guards and escaped to the gate exit.

Asbestos police chief Nelson Raymond said there were no arrests.

Duhamel said the demonstrators wanted to "raid" the plant and symbolically look for government operating permits.

"What we want are the permits that the Quebec government gave them so they can pollute. We have asked the company for them, but they will not give them up to us."

Demonstrators told The Record they wanted Magnola shut down as long as it continued to produce toxic organochlorides.

The plant, which cost over \$730 million to build, extracts magnesium ore from asbestos waste tailings. To make

CONTINUED ON NEXT PAGE



PERRY BEATON/SPECIAL

Concerned citizens confront Magnola security.

Are you on the list?

Did you know that you must be on the voters list to vote on Monday, November 27, 2000? By now, Elections Canada has mailed you:

- **an information pamphlet.** It gives you everything you need to know about voting on election day. It also explains how you can register and vote before election day.
- **your personal voter information card.** It tells you that you're on the voters list, and tells you where and when you can vote.

Most Canadians now know that they are on the voters list. But if you didn't get your voter information card by now, you might not be registered to vote — so call now to find out if you're on the voters list!

Canadians abroad can vote. If you will be away from Canada during the next election, call Elections Canada or check our Web site. If family members, friends

or employees are away, please let them know about Elections Canada's

Web site, where they can find out how to register and vote.

How to contact Elections Canada:
1 800 INFO-VOTE (1 800 463-6868)

TTY: 1 800 361-8935

Web site: www.elections.ca

If you know someone who has difficulty reading, please share the contents of this advertisement.

Pour obtenir cette information en français, composez le 1 800 463-6868.

**IT'S YOUR FUTURE.
ARE YOU READY TO VOTE?**

Elections Canada

Elections Canada is the non-partisan agency responsible for the conduct of federal elections and referendums

'They ignore Quebec laws' – Michel Chartrand



PERRY BEATON/SPECIAL

The only incident occurred around 4 p.m. when about half of the demonstrators bypassed the Magnola barricade by walking in the nearby fields; they then tried to climb a 10-foot high fence.

NOTICE TO FAMILIES WHO HAVE LOST A LOVED ONE

As you go through the process of handling your loved one's affairs, THE RECORD invites you to consider several options regarding his or her RECORD subscription.

The remainder of the subscription may be transferred to you, a friend, your local school library, a specific classroom, a hospital, the literary council — any individual or organization you choose, whether or not they currently subscribe. To make such a transfer, please call 819-569-9528 or 1-800-463-9525, with the name and address of both your loved one and the future recipient of the newspaper.

May the memories of your loved one provide comfort to you during this difficult time.

Sincerely,

THE
RECORD

CONTINUED FROM LAST PAGE

the extraction, the company uses an electro-chemical process using oxygen, chlorides and other chemicals.

The result is the production of toxic PCBs and HCBs, most of which is stored in massive, sealed basins. Much smaller amounts are emitted into the air.

Most of Magnola is owned by Noranda Mines. The rest, about 20 percent, is owned by the Quebec government.

"If there is ever an explosion, then we could get clouds of chloride gas in the air," said Danville resident Joanne Dutil.

"I had cancer when I was younger, and now I am the mother of three children, so I care about my health and the health of my neighbours."

Many demonstrators were upset the Quebec government gave Magnola permission to build the plant through a decree it issued soon after lengthy BAPE environmental hearings took place to discuss what to do with the chloride by-products.

"Not only was the BAPE bypassed, but that of democracy," said Victoriaville resident Carmen Houde.

"We live downwind of the plant. If they would only stop producing these toxic things, I would put down this placard and go home happy."

On Sunday, during a rally for the demonstrators at the St. Isaac Church basement, some 200 opponents of the plant listened to social activists like Michel Chartrand call Magnola and its supporters "criminals" and "killers" for polluting the atmosphere.

"They ignore Quebec laws with the complicity of the Quebec government," he said.

"They buy government, they buy municipal councils so they can get what they want."

That message was not lost on St. Adrien-de-Ham resident Marie Tisor, who does not trust Magnola to protect the environment.

"When you disrespect the laws, you are considered a criminal," she said.

For Georgette Provencher, the fault for allowing the plant to operate rests squarely on the shoulders of the PQ government.

"This government is willing to sell its children in order to create industry here," said the 68-year-old Drummondville resident who voted PQ in the last provincial election.

"I will never vote for them again. And if they call another referendum on sovereignty, I will vote no, or not at all."

Magnola officials deny the plant is a heavy polluter. President Michael Avedesian has called the plant's air emissions "negligible" and should not concern local residents.

"We will be discharging mostly water vapour out of a smoke stack with a small amount of dioxins, about 0.09 grams per year, this is negligible," he said last year.

Bédard said he hopes by next year, once the plant is in full production, environmental tests by the company and the Quebec government will prove that the emissions are not harmful to local vegetation, animals and the human population.

He also hopes that future demonstrations will not cause plant disruptions.

"I don't mind if they demonstrate at our entrances. But don't block our people, because we have the right to work."



PERRY BEATON/SPECIAL

Many demonstrators were upset the Quebec government gave Magnola permission to build the plant through a decree it issued soon after lengthy BAPE environmental hearings took place to discuss what to do with the chloride by-products.

Our School's Page

ASBESTOS-DANVILLE-SHIPTON ELEMENTARY

The school has been busy over the past month. The excitement of school outings, sporting events and Halloween has consumed A.D.S.

On October 26th, the Grade 3 - 4 class explored Burbank Pond. The pond has been the host of hundreds of Canada Geese. The collective noise of the geese sounds like an airstrip in the school playground. The natural wonder catches the eye of all who pass by the school.

The grade 3 and 4 students studied the surroundings of the ponds and collected items for further review. They have also decorated their classroom with life-sized replicas of the geese that they created in Art. Thank you to the volunteers who accompanied students to the pond.

The Grade 5 - 6 class organized an activity day for Halloween. All students took part in the parade of costumes and the other activities.

Winners of the parade included:

Kindergarten - Katrina Raymond, Tony Mountenay

Grade 1 - 2 - Jesse Jim Pouliot-McEniry, Ashley Patterson

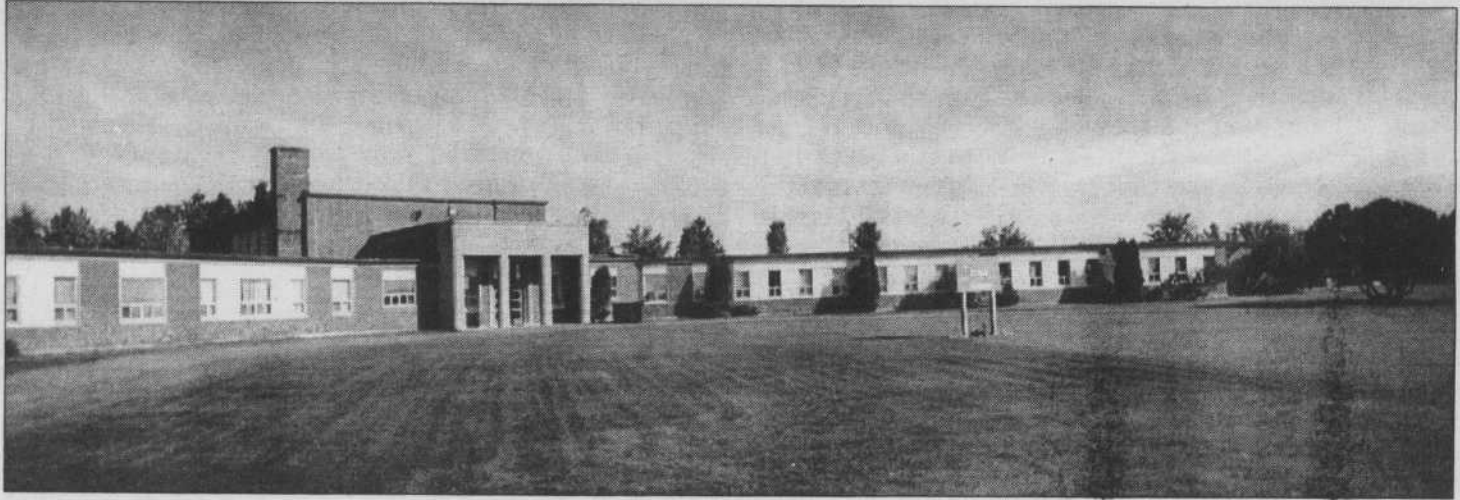
Grade 2 - 3 - Louis Nadeau, Jeremy Pouliot-McEniry

Grade 3 - 4 - Shane Pouliot-McEniry, Andy Audet

Grade 5 - 6 - Cindy Gauthier, Patricia Theroux

The Haunted House seemed to be the most popular place. Mme. Lafrancois and parent volunteers were available for face painting, which the students took full advantage of. The day ended with the distribution of

Students at A.D.S. Elementary School enjoyed Halloween activities together. They had a parade to show off their costumes. Winners were selected in every class. ADS's students raised \$292.20 for UNICEF this year.



Asbestos-Danville-Shipton Elementary school.

treats to students. The generosity of the Governing Board made the day a success, as did the careful planning and leadership of the grade 5 and 6 students. Thank you to all who contributed to the day. Congratulations to the students of A.D.S. for learning about and collecting \$292.20 for UNICEF.

After an extremely successful soccer and cross-country season, the focus in the gym has moved to volleyball. Students are working on their skills in anticipation of events with surrounding schools. After a slow start, the level of play has increased and the games between the students are very enjoyable. Congratulations to all participants for their hard work and super effort!

In the coming weeks students will be attending a theater production,

guest speakers on various topics, basketball practices and Remembrance Day ceremonies. Then... Christmas Concerts!



Alberta takes second national rugby title

By Arash Madani

SPECIAL TO THE RECORD

Even without the host team playing on the final day of the CIAU women's rugby championships, a full house watched the Alberta Pandas capture their second consecutive national title with a 28-5 win over the McGill Martlets Sunday afternoon.

The Pandas, who won gold in their inaugural season last year, took top honours again with a dominant performance all weekend long. Alberta outscored their opponents 122-18 and their stay in Lennoxville culminated with a decisive victory, concluding the six-squad tournament hosted by Bishop's University over the weekend.

Combined with last weekend's Canada West championships, Alberta has outscored their CIAU opponents 282-21 in their last eight games.

The Pandas were led in the final game by Jill Harris and Stacy Crozier, who scored two tries each. Heather McDonald added the other score for Alberta. Harris, Crozier, Jaclyn McCoy, Sheraly Mounce, Heather Denkhaus, Katie Murray and Lauren Woolley, earned tournament All-Star honours as well.

In the bronze medal game, which was also played Sunday, the Waterloo Warriors edged their Ontario conference rivals, the Guelph Gryphons, 15-10, to capture third place honours.

For the host Bishop's Gaiters, the women's rugby squad held their own as they took on the best rugby teams from across Canada.

The women's rugby team ended their season on a high note as they played their hearts out in the national championships on campus this past weekend.

The Gaiters lost all three games but

never stopped fighting until the final whistle blew an end to Saturday's fifth place game versus St. Francis Xavier University.

The program took a giant step forward on the weekend as the Purple and White battled the best teams in the country and came out fired up and unafraid. The Gaiters gained confidence and played with pride in front of their hometown fans.

After losing their tournament opener 8-7 to Waterloo, the Gryphons bounced back with a solid 17-0 win over the host Gaiters on Friday afternoon.

Bishop's, which finished with a 2-6 regular season

record, played their best game of the season in front of an enthusiastic crowd. Throughout the game, the Gaiters took on the heavily favoured Guelph side but couldn't get on the scoreboard. The Gryphons, who led by five points at the half, took advantage of scoring opportunities when they presented themselves as Nat Bendavid, Christine Nobes, and Lindsay Bernrot



PERRY BEATON/SPECIAL

A scene from the Saturday game between Bishop's Gaiters and the St. Francis Xavier University X-women. Though Bishop's didn't fare well in the championship, they did their best.

scored tries.

In game two of the championships, Waterloo was in control of the whole game building up a 34-0 halftime lead, then coasting in the second half. The Gaiter defense had a solid second period, however, and curtailed the Warriors' attack the rest of the way.

Against St. F-X, the Gaiters posted their first points of the tournament in a 40-3 loss to the X-Women.

Nobody expected the Gaiters to even have a chance in this tournament but the team represented themselves admirably. They fought through the cuts, bruises and the aches and pains of playing three games in two days and, in the eyes of all that were present, demonstrated the toughness and character of true winners.

They lived up to what the essence of university sport is all about.

Cougar basketball experiences successful weekend

Women win at home, men are victorious on the road

By Mike Hickey

SPECIAL TO THE RECORD

The Champlain women's basketball team remained undefeated in league play as they downed CEGEP Ste-Hyacinthe 83-60 Saturday night at the Price Center in Lennoxville.

Champlain is in first place in the CEGEP AA Estrie Section with a perfect 3-0 record and the 23-point victory on Saturday marked their lowest margin of victory in league play. The Cougars got off to a slow start and actually trailed 12-11 early in the second quarter. Buoyed by some defensive play, the Cougars put together a run midway through the second quarter and took to

the locker room at halftime.

Champlain controlled play throughout the second half as their full court defensive pressures led to easy baskets.

Sherbrooke's Cynthia Pierre led all scorers with 17 points while Heather Dezan of Ayer's Cliff chipped in with 15. and Julie Pellerin of Lennoxville and Virginie Roy-Girard had 10 points apiece.

The Cougars' next scheduled opponent, the Séminaire de Sherbrooke has dropped out of the league, so they will have a bye this week. They return to action next Friday against the Granby Inuits who have captured the league championships during the last two seasons. Both teams will play in the Mitchell Gymnasium, Friday November 17th at 7:00 p.m. The men's basketball team finished with a 2-1 record at the Sheridan Invitational tournament in Oakville, Ontario. The Cougars started

the tournament with an 81-76 win over St. Lawrence.

Lennoxville's Shawn Doherty led a well-balanced attack with 19 points while Sidney Sillah added 17. Ben McCarthy and Tyrone Fells scored 12 points apiece while Sherbrooke's Eric Donohue had 11. They advanced to the finals with a convincing 81-50 victory over Cambrian College.

McCarthy led the Cougars with 19 points while Donohue (15), Remi Cambron (12), and Doherty (10) all scored in double figures. Champlain suffered a 77-60 loss to the host Sheridan in the finals. It was a two-point game at halftime and the Cougars scored the first five points of the second half to take a 40-37 lead. Sheridan's full court pressure defense allowed them to go on a 29-6 run that ended the Cougars' hopes for an upset.

McCarthy and Fells scored 14 points

apiece and Sillah contributed 12 to the losing cause. McCarthy was named to the all-tournament team.

Champlain returns to league action this Friday when they play the defending provincial champion Dawson Blues in Montreal.

HOCKEY

The Champlain Cougars men's hockey team dropped a 4-2 decision to the Lévis-Lauzon Faucons Friday night. It was an one-goal game until the final minute of play when the Faucons iced the victory with an empty net score.

François Robert and Julien Cardinal scored for Champlain while Pierre-Luc Gosselin picked up two assists. Jean-François McKay played a strong game in nets for the Cougars. The Cougars are back in action Friday night when they travel to Montreal to meet the St-Laurent Patriotes.

Bits of Nostalgia

By Nina Rowell

Sherbrooke Daily Record, July 19, 1917

Letters from E.T. soldiers at front
Battlefield is hell alright!

Mrs. Carr of Bury received the following letter from her son, "Somewhere in France"

My Dear Mother: A few lines to let you know I am alive and well, and hope this will find you all the same. We are in rest billets now, and I have a little spare time in the evenings, so I spend it writing letters. I said I feel well, but I do not feel like I did at home. I am nearly played out, and although we are in rest billets, we have to drill all day, and when we are in the trenches there is no rest at all. I have been for three or four days at a time that I never closed my eyes, and the weather is very hot, and there is as much as two weeks at a time I have never had any of my clothes off, not even my shoes, so you can see how I feel, I am about all in.

I have been in a battle since I wrote you last, but had good luck, came out without a scratch, but the battlefield is an awful place - it is hell alright.

There was a number killed at each side of me. It makes one feel pretty timid to see a man killed right beside you, and you can't stop to see if there is a chance for him to live or not, but one soon gets used to it. Well I can say that I have put two or three out of business any way. There was a bunch of them came out of a dug-out, and we were right there to greet them. There were three of them to one of us, but that did not matter, not one of them got free.

Well mother, I am in hopes to be home for next Christmas, but there is a lot of hardship ahead of us before that time comes. But we must smile and bear it all. We are pretty happy bunch for what we have to go through; we march to the front line singing and passing jokes all the time, not knowing the minutes we will be put out of business.

Thanks for the nice cakes. From your loving son. Pte. E. Carr.

Sherbrooke Daily Record, August 28, 1917

Pte. Edwin Carr, Bury, dies of wounds

Bury, Aug. 28 - (Special) An official telegram was received by Mr. Isaac Carr on Monday morning that his son 749052 Pte. Edwin Carr, died of wounds received in action on August 18, last. The injuries received were dangerous gunshot wounds and a fractured leg. Pte. Carr enlisted and went overseas with the 117th battalion and was later transferred with a craft to another corps at the first of the present year, with which he had since been serving. He was 27 years of age and had always resided in Bury, where his parents, brothers and sisters reside. He was a prominent member of the Canadian Order of Foresters. A memorial service will be held in his memory in the near future.

Memorial service at Bury

Many pay respects to the late Pte. E. Carr who fell in action.

Bury, Sept. 4 - (Special) - a very largely attended memorial service was held in the Methodist Church on Sunday morning last in memory of 749052 Pte. Edwin Carr who died of wounds received in action on August 18th, last. The church was beautifully decorated with flowers, flags and bunting. The pastor, Rev. L.E. Roy delivered a very impressive sermon taking his text from St. Luke 10, verses 31 and 32. During his discourse, he paid a glowing tribute to the deceased, and all the other young men who voluntarily responded to the call to arms when the call came. The choir rendered some very appropriate and beautiful selections, including a duet "Good-bye" which was exceptionally well done. The floral offerings were beautiful and numerous.

Sherbrooke Daily Record August 5, 1940

Hardwood Flat - Mr. Cameron Harrison, eldest son of Mr. and Mrs. James D. Harrison has joined the signal division of the Royal rifles and has left for Petawawa, and Argyle, second son of Mr. and Mrs. J.D. Harrison, has enlisted in the Medical Corps of the same regiment.

Lennoxville W. I. meeting

The regular monthly meeting of Lennoxville Women's Institute was held at Uplands, with Irene Harrison presiding and opening with the Collect for Club Women and the Salute to the Flag. The Motto for the month was "Progress is not created by contented people." The Roll Call, on the theme of Canadian Industries, was "Something bought in the old country store but hard to get today and bring, if possible" was answered by the ten members and three guests present, with an old wire-mesh corn popper, a small scrub-board, long wooden sock stretchers, child size, among the displays, but many more items remembered and described.

The minutes of the previous meeting were read and approved. In business from the minutes, arrangements for our Luncheon and Bazaar being held at St. Antoine Church Hall on November 10th, were finalized, and plans for the County meeting to be held at Uplands on November 14th, were discussed and menu planned, with members contributing as required. The date of our December meeting, at which we entertain friends to express our appreciation for their assistance during the year, was advanced and will be held at Uplands on December 14th.

The Treasurer's report given by Marg Williams showed a satisfactory balance on hand. Correspondence read included a letter from the Canadian Legion.

Conveners' reports: Citizenship and Legislation: May Povey spoke about working towards a better life for the intellectually disabled, and on how to preserve a language.

Education and Cultural Activities: Thelma Picken read an interesting article about the recent evaluation of antique items which was held in Sherbrooke.

Home Economics and Health: Jessie MacKinnon encouraged everyone to talk to their pharmacist if they have any questions about their medication.

International Affairs: Gwen Parker noted that October 16 is World Food Day and stressed that "Knowledge of the nations promotes World understanding."

Committees: Environment: Marjorie White spoke about "Keeping on Tap," noting that the new water faucets now available differ much more than just having hot and cold water, they differ in such a way from the days of the hand pump, and with the filters in use, there is less chance of unclean water.

Handicrafts: Alice Planidin had a variety of craft patterns on hand, to be handed out to members.

Sunshine: Alice will send a "Get Well" card to a former member, now at the Grace Christian Home.

New business: It was moved by Thelma Picken, seconded by Marjorie White, that we purchase a wreath from the Canadian Legion and that Thelma would represent the branch at the Lennoxville Remembrance Day cemetery. Carried.

Conveners and committees for Program and Nominating were named: Gwen Parker, Marg Williams and Marjorie White to the Program Committee, Phyllis Worster and Marjorie White to Nominating.

At this time of the meeting, the three guests, Nancy Barton, Emily Damon and Pat Hurley were welcomed as members.

There being no further business, Irene Harrison as convener of Canadian Industries, introduced Janice Frazer, who gave a most interesting talk on "Decorative Painting" and showed a collection of jewellery and craft items she had made and some of which members were happy to purchase. Janice was presented with a gift by Irene, in appreciation.

To bring the busy afternoon to a close, delicious refreshments were served by Jessie MacKinnon and Alice Plamondon.

Phyllis Worster

In Memoriam

McINTYRE, Gordon - In loving memory of a dear husband, father and grandfather who passed away November 7, 1990.

To some you may be forgotten,
To others a part of the past,
But for those who loved and lost you
Our memories of love will last.

Lovingly remembered,

EVELYN (wife)
GLORIA & DAVID
DALE & CONNIE
BRENDA & DAVID
GARY

AND HIS GRANDCHILDREN

Stanbridge East

Thelma Rhicard
248-4168

Bruce and Doris Kidd had a beautiful fall day for their auction on Sept. 30. They'd accumulated household objects and antiques since they married and moved from Montreal in 1939 to lead a life in the country, purchasing the property of Asa Westover. A family of mice started the sale with excitement when the first object of a wooden sap bucket came out from the shed...out they jumped among the crowd, women squealed and stood on their chairs! The scene settled down and a good day was had by all. Doris and Bruce are enjoying their town life now and are wished good health and happiness in their apartment. New owners, Mr. and Mrs. Jay Guraniano from Montreal have gutted the stone home which was built around 1832 and have plans for much renovation.

Congratulations to the winners of the Missisquoi Historical Society Car Rally: the mother and daughter team of Dara Brown and Andrea Verville.

The guest speaker of the Canadian Club of the Yamaska Valley for October's meeting was Dr. Michel Chrétien of Loeb Health Research Institute, Ottawa Hospital. He resembled and sounded like his brother, our Prime Minister, was very informative and humorous. President Ruth Dunn opened the meeting, asked for a moment's silence in honour of former P.M. Pierre Elliot Trudeau. Barbara McGibbon introduced Dr. Chrétien who spoke about Aids, Alzheimers obesity (climbing 18 steps in better than walking a k.m.) and diabetes (congratulating patients for monitoring themselves, which is not an easy chore). John Elson thanked our speaker and presented him with a token gift of maple products. One funny story he'd told us was about something that took place during his early career when he'd been asked to speak to about 200 mainly nasty students (his words). They kept shouting "louder" to him, so he made the effort and after a few moments asked, "Is this better?" A reply came, "It's louder but not better!"

Women's Missionary Fellowship of Grace Chapel

Monday evening, Oct. 23rd the Women's Missionary Fellowship held their regular monthly meeting with Edna Walker's group in charge. Edna welcomed all and especially the girls from Word of Life Bethel who would be sharing with us their testimonies as to what the Lord meant to them and why they were at Word of Life Bethel.

With Dale Dijkstra at the piano we sang "What a Friend We have in Jesus." June Taylor gave the Treasurer's report and read two thank you notes from those who had received gifts from the WMF.

Marianne Boulet was the first girl to come and give her testimony. She told us how her father had heard the good news of salvation and when he told them about it she didn't want to hear any of it. At one stage when she was 12 or 13 she even wanted to die but later attended a Christian School and after a time the joy of the Lord came back to her. She started studying at Word of Life in January and will soon finish her year's course and will go back home.

Two of the girls rendered a musical number with Karen at the piano and Amelie playing the cello. Cassandra read the words to the piece before they

played. Amelie then gave her testimony saying she had been brought up in a Christian family and had attended church and Sunday School regularly trusting the Lord at the age of six. She didn't understand everything at that age but gradually over the years understood what it meant to belong to the Lord and was baptized. Later she decided that she should spend a year at Word of Life Bethel to know more about the Scriptures.

At this point all stood and we sang "Standing on the promises of God." Cards had been prepared with the girls' pictures, birthday and home town so that each lady present took one or two cards and promised to pray for those girls and keep in touch whenever possible.

Jocelyn Michaud who is from St. Leonard, N.B. was not born into a Christian family. Her father was an alcoholic and all through her young years the family had many problems. She was not a happy child and everything seemed to be against her. One day the Lord sent people her way and she learned about the Bible and the Lord Jesus Christ and that He had died for her. She never felt she had any friends then someone sug-

gested she come to Word of Life and she is finding friends and is now able to smile and be happy. She now feels that God has a perfect plan for her life and that her year at Word of Life will be a spiritual blessing to her and she will learn much more about the Lord.

The girls then came forward as a group to sing "Our God is an Awesome God." After this Yvonne told us about her childhood and how that she was born into a Catholic home. One day her father heard the Gospel message and trusted the Lord. Later her mother also trusted the Lord so that life in the home was completely changed. Her father read the Bible to them as children and often talked to them about the Lord asking them if they would like to trust Him. Finally one day at age six she did trust the Lord but only later at about 12 she began to read the Bible for herself and to understand more of what God had done for her when He sent the Lord Jesus Christ to die in her place to save her from her sins. She now understood that she would be going to heaven not because of anything that she had done but because of what the Lord Jesus Christ had done when He died on the Cross.

Virginia Strout brought to our attention some of the special needs of Bethel i.e. financial needs of the girls many of whom do not have the full year's tuition and are looking to the Lord for ways and means of providing the necessary funds to complete their year.

For their mid-term break as many will go home while others will spend the time with friends.

November 17th they will participate in "Midnight Madness" when they will gather in Longueuil and spend the night with other young people singing, listening to the Word etc.

In spring their trip to Florida when they will talk to people on the beach, sing, do mimes, etc.

Snow Camps. Students and Staff priorities in their lives.

Mark and Laurie Strout who are in Pennsylvania studying for a year.

Time was then spent in prayer for the students and staff at Word of Life Bethel and all the various activities through the year. A happy time of fellowship followed over refreshments when all had an opportunity to meet the girl whose card she had taken and to get to know some of their needs and aspirations.

Doris I. Pitman

After all

The trees are all barren of leaves
Their branches, by the cold light of
A stark harvest moon
Are twisted and gnarled

Off in the distance
An animal snarls
The scarecrow seems eerie
By the seepish white glow

And beckons and flaps
By the breezes that blow
And leaves fly in clusters
Near the traces of snow

I can almost envision
Spectres in this place and that
There arises an uncanny laugh
Must be the tricksters out back

It's quite easy to see
How in days of old
Our minds and eyes could
Play tricks with our souls

Yes, we're all so terribly hip
And immediately claim
My mind's playing tricks on me
But I wonder

Couldn't any of
The old stories of ghosts
And ghouls be real?
After all it is Halloween

By Steve Lamb

History of Stanstead County School Fair

As the Stanstead County School Fair has been abolished, the following is a short history of the Fair.

Before I write about our School Fair, may I give you a brief history of the beginning of school fairs in Quebec.

In 1912 Macdonald College appointed a number of Demonstrators (later called agronomes) at a few central points in Quebec English districts. Around the same time the Quebec Department of Agriculture started with a few Agronomes in the French districts.

In 1914 the Macdonald Demonstrators started School Fairs under the direction of the Macdonald Extension Service. In 1916 the Quebec Department of Agriculture took over agricultural offices that had been started by Macdonald, but the School Fairs were continued under the supervision of Macdonald and the Department of Agriculture supplied the seeds.

Throughout the years the Women's Institutes played a very important part in the organizing of the School Fairs, in the English sections, and the School Boards were very co-operative in this work as well.

One cannot mention school fairs without mentioning the many years of dedication given to them by W.G. McDougall, an agronome stationed in Lennoxville. He was instrumental in starting School Fairs, 4-H Clubs, and

the Sheep Breeders Association. For years he organized and participated in the School Fairs in the area.

The first School Fair in Stanstead County was held in 1917. In the beginning the Fair was held on a Friday, but in 1959, it changed to a Saturday with the parents bringing the children and their exhibits.

Seeds and fertilized eggs were given by the Department of Agriculture. In 1921, 280 pupils took seeds. The students were to hatch the eggs, and then exhibit eggs from the hatched chickens. They also exhibited pigs, sheep and hens until 1961. In a 1987 "Stanstead Journal," Stanstead farmer Douglas Johnston says he remembers being a proud competitor in 1923 and '24. "Taking part in the exhibits was the most important part of the Fair for me," he said. The winners of 1923 weren't given money either. They'd give out livestock. I won a cockerel and six pullets.

Later in the early '40s Gwen Parker, a past President of QWI and member of Lennoxville W.I., taught school in our area, and remembers riding to the Fair in the back seat which she shared with a sheep. The proud exhibitor and his father were up front! The children were also given seeds for oats, wheat and barley.

Nora Deacon Pocock recalls riding to the Fair in 1919, in a horse drawn express wagon, with several of her classmates. Bond Little, whose son Robert Little, was one of her class mates, brought the children to the Ayer's Cliff Fair grounds. She has retained many

fond memories, from the traditional family gathering, both as a participant and mother of a participant.

Bicycle races were held up until 1956 and there were machinery demonstrations and judging competitions for livestock until 1957.

In 1957 the Stanstead County Women's Institute started buying the seeds. In 1976 the School Fair became a two-day affair. The exhibits were brought to the school on the first day, and the pupils came by bus the second day.

At one time W.I. members conducted sewing classes, at the Fair and they were judged, but as time went on not enough girls were interested. Cooking, photography and many handicrafts were also added.

There were 'Reach for the Top' contests, and the winning school was presented with a trophy from The Record.

In 1978 W.G. McDougall was presented with a trophy for 61 years of service to the School Fair, and had only missed one fair. The money for the trophy was collected from the four participating schools.

In 1957, two large trophy cups were purchased, one for the girls and one for the boys. The name of the winner for each was engraved on the cup, and remained in their school for the year. They were each given a miniature cup to keep.

At a recent County meeting it was decided to place the cups, along with the W.G. McDougall trophy in the Colby-Curtis Museum.

Aileen Lord

Lennoxville-Ascot Historical and Museum society

Our October meeting came early, on the sixteenth and we walked by summer flower beds all tidied up for autumn, and leaves still falling about us.

President Burton McConnell was in the chair and secretary Janice read the minutes from the spring meeting. Burton called our attention to the display in the library of pictures of the Cenotaph's transfer to its new site. They had been shown at Townshippers' Day. He also told us Muriel Brand, past president, was back from Ontario and in the hospital.

Marion Greenlay, treasurer, expressed satisfaction with donations toward the collections. Marina Tracy announced the Victorian Tea would be held on December 2, and on a motion proposed and accepted, the time was set for 2 - 4:30 p.m.

There followed a short discussion on the proposal to formally name Highway 55 the Taylor - Bombardier Highway, and by a show of hands so recommended.

Lisa Delisle sent notice of an upcoming bilingual embroidery workshop, on Saturday from 9-12 a needlepoint workshop for \$25, materials included, noting also an offer of needlepoint for an exhibition, and a Spooky Tea on October 29 from 1 to 4, for \$5 for tea and "ghoulish goodies."

The president then introduced our guest speaker, Jim Belknap, retired bridge builder in a family of builders, and interested in local history.

The subject was William Best who was born in Lennoxville in 1856 and died in Coaticook in 1934 and is buried in the Malvern Cemetery with others of his family. A portion of his working life was spent in the United States where he is celebrated as a hero in Minnesota for his role at the time of the great Hinckley fire.

As a young man, Best had gone west and worked for a mining company in

California. By the 1890's he was working for a railroad in the mid west and was the engineer on a train sent south toward Hinckley, Minnesota, on September 1, 1894 to rescue citizens threatened by a raging fire that was burning stumps and branches where a vast area of forest had been clear cut. By 3:25 in the afternoon when the train arrived, the southern end of town was already on fire. They just managed to take on water and hook a freight engine on to the train when about five hundred people clambered aboard. A few more were picked up on the way as they travelled in reverse and across nineteen bridges north to Superior. Many others lost their lives behind them. The varnish was burnt off the coaches and Best, the engineer, was temporarily blinded.

Best returned to work later, and in 1903 moved to Winnipeg and was engineer for the CNR until he retired in the 1920's. He was active throughout in the Brotherhood of Locomotive Engineers, saw the American and Canadian unions separate and the Canadian accept all train workers. In 1929 he and his wife, Marcia Cummings, moved to Coaticook where he died in 1934.

Back in Minnesota the men who saved so many of the citizens of Hinckley are honoured in the Hinckley Fire Museum, (16,000 visitors a year), books have been written about the fire, and Best Avenue is a permanent reminder of the heroic Canadian train engineer of more than a century ago.

Jim Belknap told us about following the story of William Best after his interest was caught, and that he had been in contact with the Hinckley Fire Museum whose director hoped Best was recognized in the country of his birth as well as at the site of his heroism. He has been told that the criterion for official recognition in Canada for an heroic act is that it must have oc-

curred in Canada, or if abroad, had an impact on Canada. Thus there is no plaque or other kind of recognition here. The story was lately told in an article by Susan Beaton in the summer of 1999 in Le Courant, a bilingual publication of the Coaticook Historical Society. He is hoping for further information and interest from the public, and asked our support in requesting some memorial for a genuine hero, born and buried here in Lennoxville.

The president asked us our interest, a member queried our mandate, and another suggested time to consider it, while all agreed the name of William Best, hero, be brought to the attention of the town, first of all.

Thelma Pitman

Danville Nostalgia

Did you know.....

The Mayors of the Village of Danville were as follows?

1860 - 1861	Enoch Baker
1862 - 1863	James Boutelle
1864 - 1867	John P. Stockwell
1868 - 1871	James Boutelle
1872	John P. Stockwell
1873	Robert Johnson
1874 - 1875	John P. Stockwell
1876	E. McGovern
1877 - 1878	John P. Stockwell
1879	J.L. Goodhue
1880 - 1881	George Carter
1882 - 1883	John P. Stockwell
1884	C.C. Cleveland
1885 - 1886	C.R. Thurber
1887	L.N. Bouregois
1888	E. McGovern
1889 - 1891	C.C. Cleveland
1892	John Stockwell
1893 - 1900	G.K. Foster
1901	George Cleveland
1902 - 1903	U. Bonneville
1904 - 1907	G.K. Foster
1908 - 1909	Dr. E. Darche
1910 - 1911	Harry Cleveland
1912 - 1913	J.E. Guillemette
1914	J.A. MacCallum
1915 - 1916	George McCracken
1917 - 1918	J.E. Guillemett
1919 - 1920	George Adams
1921 - 1922	J.E. Guillemette
1923 - 1924	Nelson Smith
1925 - 1926	Théobald Gregoire
1927 - 1928	J.H. Boutelle
1929 - 1930	Louis Lafrance
1931 - 1932	William Greer
1933 - 1934	J.A. Roux
1935 - 1936	Chester Cleveland
1937 - 1938	Thébauld Grégoire
1939	Harry Roland Cleveland
1940	A.G. Thompson
1941 - 1942	J.H. Roux
1943 - 1944	O.M.H. Ingalls
1945 - 1946	Rosario Bélisle
1947 - 1948	W. Albert Olney
1949 - 1950	Dr. Letendre
1951	Dr. Stevenson
1952	Bert Barlow
1953 - 1954	Clovis Thibault
1955 - 1956	Fred Molson
1957	Gustave Nadeau

Marlene Brown



SCOTSTOWN

A Tea, Bake Sale and Sales Table will be held at the Sherman Residence on Friday, November 10 from 2 p.m. to 4 p.m. Donations for sales table welcome.

MAGOG

The Army, Navy and Air Force Veterans, Unit 203 Magog, will hold their annual Armistice Day Parade on Sunday, November 12. The Veterans are asked to proceed to Parc des Braves in Magog at 1:30 p.m. for the parade which will form up at 1:45 p.m. for a service at 2 p.m. Those wishing to participate at the Canadian Legion's Parade at Ayer's Cliff are asked to be at Ayer's Cliff at 10:30 a.m. for a ceremony at 11 a.m. on Sunday, November 12. Everyone is invited to share this moment with them by joining the ceremonies.

LENNOXVILLE

The Ladies Lennoxville Curling Club is hosting a Dessert Card Party on Thursday, November 9 at 7 p.m. To reserve a table call Shirley Bishop (819) 346-4281 or Judy Hawkins 823-4180. Everyone welcome.

WATERVILLE

The A.C.W. of St. John's Church will be sponsoring another card party on Friday, November 10 starting at 2 p.m. sharp. All 500 card players welcome!

BULWER

Mr. and Mrs. Wilhlem Brand will be guest speakers at the Bulwer Q.F.A. meeting at the Community Centre on Thursday, November 9 at 8:30 p.m. Their topic will be "Farming and Gardening as practiced at Fellgarth Farm." All welcome. Pot-luck lunch.

BOLTON CENTRE

Christmas Bazaar at the Town Hall, Bolton Centre on Saturday, November 18 from 9 a.m. to 3 p.m.

COWANSVILLE

Card party at 203 Main St., Cowansville at 7:30 p.m. on November 9. Prizes and refreshments. First one for the season at new address. Sponsored by Prosperity Rebekah Lodge No. 32. Everyone welcome.

...

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$6.00 fee, \$9.00 for 2 insertions of same notice, \$12.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

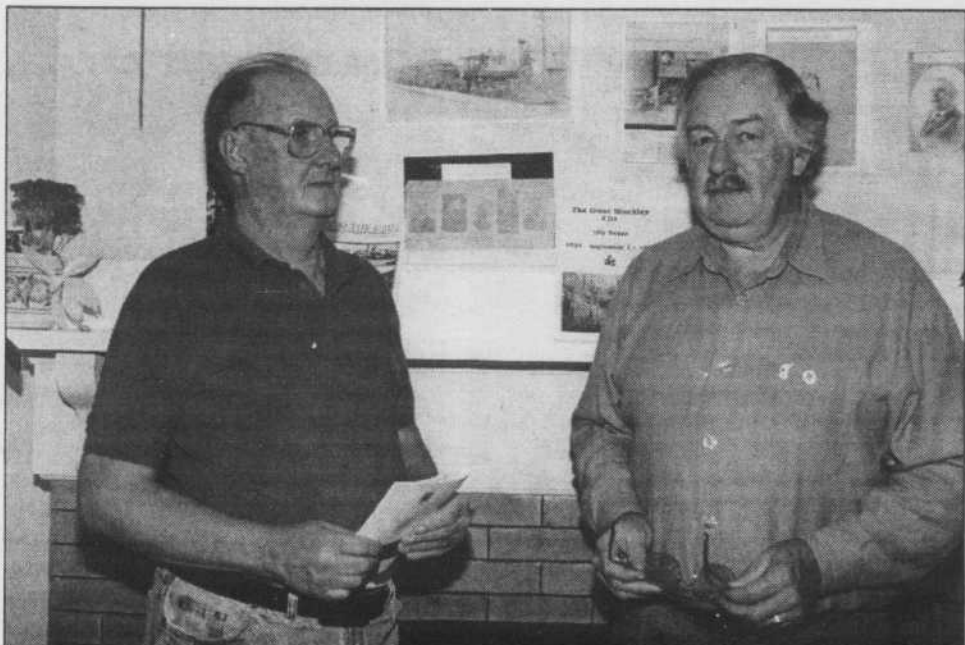


PHOTO AUDREY FROST

Jim Belknap brings story of Lennoxville born herd to members of Lennoxville Ascot Historical and Museum Society - President Burton McConnell on Right.

You are under no obligation to tell him

Dear Ann Landers: I have been dating "Richard" for about six months. We are from the same hometown and have been living in the Florida area for several years. Here's the problem: I dated Richard's father about 12 years ago. I was in my early 20s when I had an intimate relationship with this man. He was 19 years my senior. It was a brief, meaningless affair, and I have not seen him since.

Richard is not very close to his father, and they do not live in the same part of the country. Am I obligated to tell him about his father and me, or should I assume it will never come up? I don't want to spoil what could be a beautiful

future because of something that happened many years ago. Please, Ann, tell me what to do. — Marie in Miami

Dear Marie: You are under no obligation to tell Richard about the affair you had with his father. If he knew about it and brought the subject up, that would be another matter, but apparently he does not know, and there is no reason for you to tell him.

When you see your "former fling," make no reference to having met him before, and if he is a gentleman, he will conduct himself as if he were meeting you for the very first time.

Ann Landers

Dear Ann Landers:

My mother recently passed away at the age of 84, and I found this poem among her papers. Mom felt voting was one of her greatest privileges and was enormously proud that she never missed an election. In this election year, I hope you will find this poem worth printing, Ann. — Dee in Culver City, Calif.

Dear Dee: I certainly do. Please, folks, your right to vote is one of this country's most precious guarantees of freedom. Don't assume your vote won't matter. Go to your local polling place today, and let your voice be counted.

One Vote by Helen Virden

I am X,
The unknown quantity in each election.
I am the symbol of every free man or

woman,
Yet I am discarded by more than half of them
As unimportant.
Only one vote ... but I choose presidents:
I elected Thomas Jefferson, John Quincy Adams and Rutherford B. Hayes.
X was the margin.
It was by one vote that California, Idaho, Oregon, Texas and Washington
Became a part of our United States.
I have toppled crowns,
Declared wars, and broken treaties.
Used right I have brought
Peace, prosperity and happiness
To free nations.
I am important to you.
I am your secret weapon.
I am available to all, rich or poor.
I am the X that wins elections.
I am your vote.

Farewell party in honour of Noble's family

In the past 50 years, nine pastors have started their ministry here at the Advent Christian Church in Danville.

On Sunday, October 22, over a hundred family and friends gathered in the Trinity United Church hall to bid yet another farewell to Rev. Mitch and Pat Noble and family.

In the past nine years Rev. Mitch Noble and family have changed the lives of many. They have always been there to help everyone in the community. Mitch has been there to pray for people, and help them in a time of distress. Pat has been there right along with it, acting like a big sister to many who have never had a sister. Pat has been a blessing by sharing Mitch with his church.

Many people read different poems, told funny stories and gave remarks. One story was read from "Chicken Soup for the Christian Soul."

"Rev. Billy Graham tells of a time early in his ministry when he arrived in a small town to preach a sermon. Wanting to mail a letter, he asked a young boy where the post office was. When the boy told him Dr. Graham thanked him and said; "If you come to the Baptist Church this evening you can hear me telling everyone how to get to heaven."

"I don't think I'll be there," replied

the young boy, "You don't even know your way to the post office."

So please remember Mitch to find out where the Post Office is located in Simonds, New Brunswick.

Everyone hopes that the new congregation knows just how lucky they are to get such a great minister.

The advent church presented the family with a scrapbook. On the cover was a picture of the advent Church and inside is a picture and a message from each family.

Pat was also presented with a rose which included the following poem:

God created the rose for women
It represents beauty
Its petals represents soft skin
Its leaves represent out stretched arms

Always loving and giving
Its stems represents strength.

Before a delicious lunch of sandwiches and squares were served the Noble family thanked everyone for coming and told their guests that they weren't going to be that far away, only six hours from Danville.

We all wish the best for Pat, Mitch and family. Rev. Waterman from Bear River, Nova Scotia will be the new minister at the Advent Church on November 19, 2000.

Marlene Brown

Stanstead County Women's Institute Scholarship winners

The Stanstead County Women's Institute Scholarship Committee wishes to announce the recipients of their scholarship.

Jennifer McLeod, North Rd., Hatley is the winner of the Estella Holmes, Stanstead County Women's Institute Scholarship.

Eliza McKnight and Joleen Smith are the winners of the Dr. Brown Memorial Scholarship.

For further information for any interest in these scholarships for the coming year, please contact

Debbie Smith
30 - Rte. 141,
Ayer's Cliff, Que.,
JOB 1C0.
Tel: 838-5860.

Debbie Smith



Jennifer McLeod



Joleen Smith



Eliza McKnight

Happy Birthday
Sheila!

Best Wishes
from all your friends
at
THE RECORD

Windsor
Mrs. C. McCourt
845-3416

Mr. and Mrs. Grant Watson, Danny and Cathy Dionne and children Matthew and Alissa were weekend guests of Mr. and Mrs. Rick Watson and family in St. Albert, Ont. and attended the christening of Patrick Tyler Watson at the United Church in Orleans.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

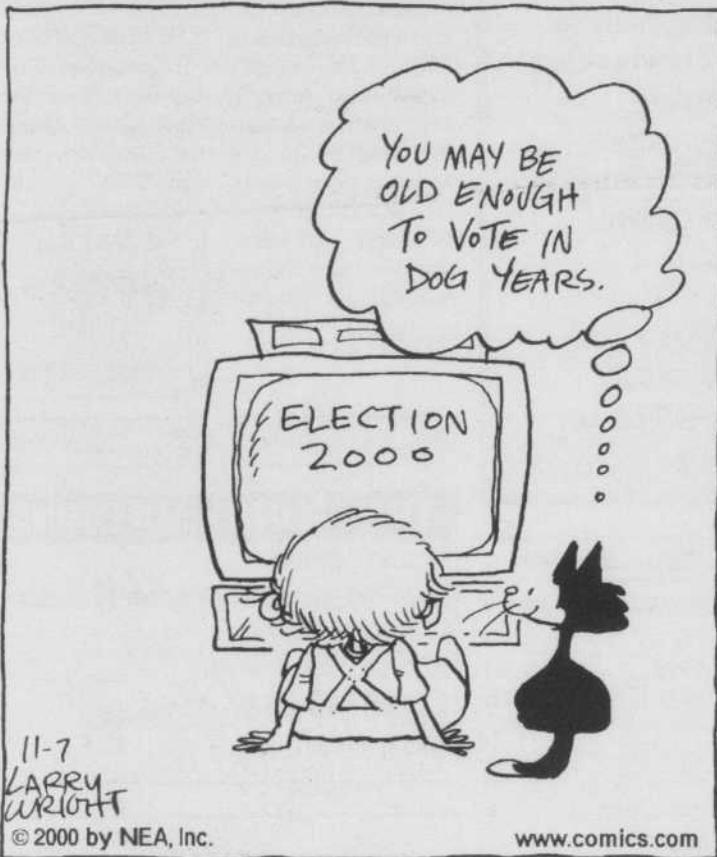
Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.
Today's clue: G equals M

'RHRVEOKB: Y SRGKVITYEOV
CTKVRRI ENYE DOLRI XKP Y
VNYBVR EK SRVOSR FNK FOHH
ICRBS XKPT GKBXR. - RLYB

RIYT

PREVIOUS SOLUTION: "If you are sure you understand everything that is going on, you are hopelessly confused." — Walter F. Mondale
© 2000 by NEA, Inc.

KIT N' CARLYLE



HERMAN

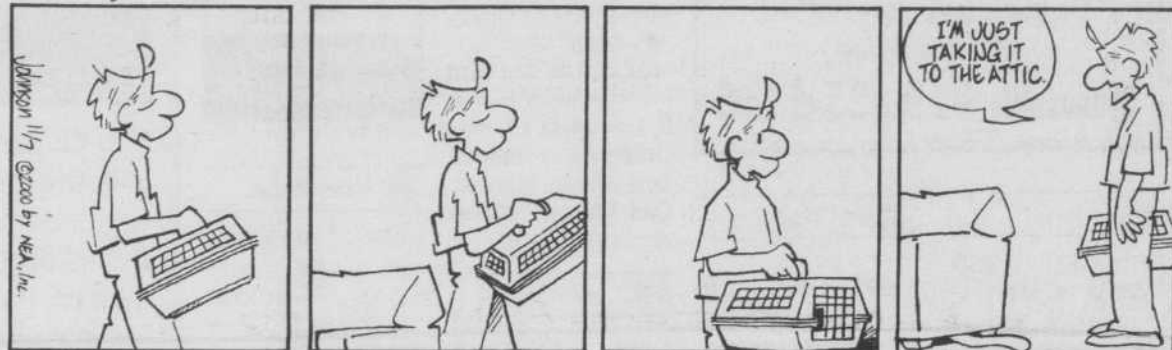


"Mix me up another four quarts of this coffee. I'd like to try it in my transmission."

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 11 A.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

035 For Rent

FIRST TIME IN QUEBEC
European Style Apartments
3-1/2 - 4-1/2 - 5-1/2
Completely renovated
Market price
Lennoxville 819-823-5336

035 For Rent

035 For Rent

PRIVATE BED-ROOM, 4 km from Lennoxville, \$40 per week. Call (819) 569-8636.

100 Job Opportunities

ARE YOU CONNECTED? Internet users wanted! \$350-\$800 per week. www.e-commbiz.net

IMMEDIATE EMPLOYMENT: Library Clerk, Pettes Memorial Library, 27.5 hours per week, including Saturday. Bilingualism essential, computers skills an asset. Call (450) 243-6128.

100 Job Opportunities

RIPPLECOVE INN SEEKS bilingual receptionist, permanent, full-time position. Send CV by fax (819) 838-5541.

SHOP & GET PAID for it! Mystery Shopper wanted for local stores, part-time. Uashop@aol.com

TOO GOOD TO be true? Get paid month after month for Telephone, Internet, Electricity or Gas Customers you find once. 1-877-470-2858.

145 Miscellaneous Services

BUY, SELL, TRADE new/used snowblowers, lawn tractors, tillers, saws, generators, etc. **Dougherty Equipment**, Lennoxville, (819) 821-2590, 1-877-321-2590.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

190 Cars For Sale

1988 TOYOTA COROLLA GTS, in good condition, manual transmission, all new brakes. \$3,000 negotiable. Call (450) 539-1897.

225 Snow Removal Equipment

Snow Plows "Fisher"

new & used from 6.5 ft. to 10 ft. with complete accessories & installation.

Ressort Déziel Inc.
Tel.: (819) 569-9296

225 Snow Removal Equipment

Snow Spreaders "Fisher"

Capacity 600 pounds to 3.3 cubic yards. Hydraulic or with gas motor.

Ressort Déziel Inc.
Tel.: (819) 569-9296

290 Articles For Sale

CAR SHELTERS, sale and rent, 11'x16', 11'x20'. Piscines L.B., Call: (819) 564-8383

COMPUTER DESK; metal cap for Ford Ranger, small box; stainless steel double sink; 5 winter tires 175X80XR13 (1 on rim). Call (819) 876-5445

LADIES BLACK FUR jacket, size 14, length 40", excellent condition, worn only three or four times. Not animal skin. Value \$400-\$450. What offers? Call (819) 569-1076.

A convenient and easy way to send your classified ad to The Record!



E-MAIL:
classad@sherbrookerecord.com

You can send it anytime, 7 in the morning or 10 at night, at your convenience! Publishing deadline:

11 a.m. the day before (example 11 a.m. Thursday for Friday publication).

We accept Visa or Mastercard.

To confirm reception of your ad or prices, call:

(819) 569-9525 or 1-800-463-9525

290 Articles For Sale

MILK FED PORK for sale in half or whole pig, cut and wrapped. Call (819) 842-2025 after 6 p.m.

290 Articles For Sale

SALVATION ARMY Family Help Department is looking for used (in good shape) fridges, stoves, washers and dryers. A big thank you for encouraging the Salvation Army. (819) 566-6298. 100 Wellington South, Sherbrooke.

295 Articles Wanted

BUYING ANTIQUE military guns, swords, bayonets, helmets, uniforms, military souvenirs. Ask for Jean (819) 346-0725.

NOTICE OF CLOSURE OF INVENTORY

Notice is hereby given that, following the death of Florence Harrison Bishop, during her lifetime domiciled at 77 Main St., Bury, Quebec, JOB 1J0, which occurred on June 25, 2000, an inventory of the deceased's property was made by the liquidator of the succession, Elmer Andrews, on November 1, 2000, before Mtre Richard Grondin, notary, at 80 Main St. East, Cookshire, Quebec, JOB 1M0, in accordance with the law.

This inventory may be consulted by the interested parties, at the office of Mtre Richard Grondin, notary, located at 80 Main St. East, Cookshire, Quebec, JOB 1M0.

Given this first (1st) day of November of the year Two Thousand (2000).

Mtre Richard Grondin, notary

295 Articles Wanted

3rd ANNUAL Frontier Animal Society (Pet Rescue Group) Mini-Auction on Saturday, November 25 at 2 p.m. at the Lennoxville Community Hall, Depot St., Lennoxville. Proceeds from the auction will help homeless animals be neutered and spayed and vaccinated, plus help with shelter expenses. Anyone interested in **donating articles** for the auction, please contact Brenda at (819) 843-3237. Your interest in our furry friends is much appreciated.

330 Pets

CI CI's COIFFURE CANINE. All breed dog grooming. Reasonable rates. Sara Hawe Smith, 39 Deacon Street, Lennoxville, (819) 565-3817.

395 Home Improvement

STEVE'S CARPETS - Liquidation Close Out Sale. Everything must go! 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

It pays to advertise in the classifieds

425 Bus. Opportunities

425 Bus. Opportunities

THE MONEY MACHINE

All cash business
No selling, minimum investment \$10,950
10 locations secure,
100K per year potential
1-800-749-6447 (24 hrs)
(only 2 distributors needed)

RATES

25¢ per word
Minimum charge \$6.00 per day for 20 words or less.

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change

3 to 20 insertions - less 10%

21 insertions - less 20%

#84 Found - 3 consecutive days - no charge

Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.

We accept Visa & MasterCard

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication.

Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

Business Directory

Financial Advisor

NEED FINANCIAL ADVICE?
RRSP's • RRIF's • Mutual Funds
Insurance • Retirement Planning
Estate Planning • NO SALES PITCH



Tim Goddard

ETFS

73 Queen Street,
Lennoxville
Tel.: (819) 566-8833

Butcher

Quality Meats / Ample Parking



MEAT PIE FILLING

50% pork 40% beef 10% veal

\$1.98 /lb. \$4.36 /kg.

50 Terrasses
Jacques-Cartier
563-3840

Terrasses 777
777 King St. East
823-0803

Service Provider

INTERNET



* INTERNET SERVICE DISTRIBUTOR
* SENIOR CITIZEN SPECIAL
* TECHNICAL SUPPORT
1440 King St. West
Sherbrooke, Que. J1J 2C2

565-9779

Lennoxville and District Community Aid meeting

Lennoxville and District Community Aid held their annual general meeting on Oct. 25, at 2 Belvedere St., Lennoxville.

President Barbara Smith welcomed the Board of Directors. Executive Director Sylvia Gilbert Fowles gave her report in which she outlined the

accomplishments for the past and the ever changing needs of our older population. Also at this meeting the adoption of the amendment of by-laws was passed.

The Joan McLeod Award was presented to Cora Lane and Russel Gillam, two

very dedicated volunteers.

The Social Activities Committee offered to our seniors shopping trips to Carrefour, sugaring off party, a trip to Townshippers Day in St. Felix de Kingsey and also to see the fall colours in the Dunham area.

18,698 hours of Volunteer time was given throughout the year to such programs as Meals on Wheels, Escort and Transport services, an increase of 16%, which aid our seniors in Lennoxville, Waterville and North Hatley.

The nominating committee presented a full slate of 15 officers with the following as executive.

President: Ivy Weir, Secretary: Kim Bailey, and Julianne Lajoie as treasurer.

After the Lennoxville & District Community Aid annual meeting the Lennoxville and District Aid Foundation gave their report for the year. This was done by Royce Gale.

On the same day the first general meeting of Lennoxville and District Community Aid where the main objectives for the year 2000-2001 were discussed.

Over the year our clients have increased to 633, this is up 9%, however our volunteers 241 in number have decreased 8% over the year.

Lennoxville and District Community Aid would welcome new volunteers to our organization. Anyone interested can call 821-4779.

Submitted by
Jane Moret

Your birthday

Tuesday, Nov. 7, 2000

The key to success in the year ahead will be dependent upon your ability to construct strong foundations, be they business related or involve personal relationships. Keep your feet on the ground.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) You'll be a delightful person to be around today unless money enters the picture and becomes an issue. You won't take kindly to someone who doesn't ante up his or her share.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Look for answers to a serious problem that arises today, not a scapegoat. It won't solve a thing for anyone until the situation is rectified.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Nothing involving your work or career should be based upon an emotional premise today. Only hard logic and diligent reasoning will produce the success you desire.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) You can end up in the profit column today, but only through the proper handling of things, no matter how tough they may be. If you behave irrationally, you could be courting red ink.

PISCES (Feb. 20-March 20) Be especially careful how you deal with others, because you could be skating on thin ice in the personal relationship department today. With forethought, you can maintain harmony.

ARIES (March 21-April 19) In a situation where you are an observer, don't butt in. You may not know the situation well enough to give advice, and someone's feelings could be hurt.

TAURUS (April 20-May 20) If you step out of character today and cater only to those whom you think can do you some good, you could alienate one who has been a good friend to you. It may have long-term consequences.

GEMINI (May 21-June 20) Regardless of what you think might impress another

today, when it comes to decision making, stick to doing the right thing, not what you believe is popular. Your reputation could be at stake.

CANCER (June 21-July 22) Instead of getting bogged down with peers who do not have the experience to know the intricacies of your job, take your case to those in management who can give you the guidance you need.

LEO (July 23-Aug. 22) Placing social events above obligations today will get you off to a poor start. You would have to be prepared to work your bum off the rest of the day making up for lost time.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Although by taking on a partner you may accomplish what you set out to do today, you might have to be willing to get past some obstacles first in order to do so.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Today you might have to deal with someone at work who lacks compassion and tolerance, but by keeping your wits about you, you'll come out the winner.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Adhesive strip
- 5 Toil
- 10 Arp's art movement
- 14 Done
- 15 Wear away
- 16 Ken or Lena
- 17 1976 running mates
- 20 Actress Meyers
- 21 Stares at
- 22 By oneself
- 23 Three in Italy
- 24 ___Magnon
- 25 1968 and 1972 running mates
- 34 Zhou ___
- 35 Wedding vows
- 36 Anais the diarist

- 37 Scott of "Backdraft"
- 38 First name of 39D
- 39 Boorish
- 41 Letters on many cars
- 42 Gumbo veggie
- 43 Actress Taylor
- 44 1964 running mates
- 48 First wife?
- 49 South American sloths
- 50 Island in the Antilles
- 53 Hammer heads
- 56 Republicans, briefly
- 59 1980 and 1984 running mates
- 62 Egyptian goddess
- 63 Of sheep
- 64 Ex-QB Starr
- 65 See regularly

- 25 Imperial
- 26 Dental filling
- 27 Tidy up
- 28 Former coach of the Bears
- 29 Bedeck
- 30 Wanderer
- 31 Lacking sense
- 32 Stairway piece
- 33 Beginning
- 39 Kidman's husband
- 40 Confederate soldiers, casually
- 42 Washington bill
- 45 Cheapen

- 46 Racetrack shape
- 47 Closet item
- 50 Dry
- 51 Signoret film, "Madame ___"
- 52 Module
- 53 Lay asphalt
- 54 Oklahoma city
- 55 Ferber or Buchanan
- 56 Alum
- 57 Hideous creature
- 58 Sneaky guy?
- 60 Gunslinger Holliday
- 61 Geisha's sash

Monday's Puzzle Solved

M	O	L	D	A	S	T	E	R	A	R	I	D
I	D	E	O	V	O	I	L	A	T	H	R	U
D	I	A	N	N	E	F	E	I	N	S	T	E
I	N	S	H	O	R	T	D	E	C	E	A	S
O	A	S	F	E	E	L	S					
M	I	A	H	E	M	O	S	E	T	S	U	P
I	C	E	R	L	I	R	A	R	E	A	T	A
C	A	R	O	L	Y	N	M	C	C	A	R	T
A	N	I	T	A	T	A	R	O	S	E	E	N
S	T	E	A	M	S	N	E	W	T	D	R	E
T	I	N	T	S	O	H	O					
E	L	E	A	N	O	R	P	R	O	W	E	S
B	A	R	B	A	R	A	M	I	K	U	L	S
O	V	A	L	E	L	O	P	E	E	M	I	R
N	A	T	E	D	A	R	E	R	T	E	D	S

DOWN

- 1 Garb for Claudius
- 2 State firmly
- 3 Persian fairy
- 4 Pitcher's stat
- 5 Account book
- 6 Sea of Asia
- 7 Skeleton piece
- 8 Bettor's figures
- 9 Stimp's pal
- 10 Modicum
- 11 Too
- 12 ___ and the Belmonts
- 13 Frank or Bronte
- 18 Cleveland suburb
- 19 Jug handles
- 23 Comparative word
- 24 Today's LPs

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15					16			
17				18					19			
20				21					22			
			23					24				
25	26	27			28	29	30			31	32	33
34					35					36		
37					38				39	40		
41					42				43			
44			45	46					47			
			48						49			
50	51	52			53	54	55			56	57	58
59					60					61		
62					63					64		
65					66					67		

By Philip J. Anderson

11/7/00

CHEVROLET 

The NO NO NO Sale Event

\$208/month*
48-month lease
Freight and preparation included
1.9% with lease or purchase*

Lease payment options	
Cashdown (or equivalent trade-in)	Monthly payment
\$0	\$265
\$1,246	\$238
\$2,634	\$208

- 2.2L I4 115 HP engine
- 4-speed automatic transmission with enhanced traction system
- 4-wheel anti-lock braking system
- Air conditioning • AM/FM stereo with CD player
- Remote keyless entry
- PASSLock II theft-deterrent system
- Folding rear seat • Tilt steering

Cavalier VLX 2001
4 door

New 5-year or 100,000 km powertrain warranty on all 2001 Cavalier models



\$288/month*
36-month lease
Freight and preparation included
2.9% with purchase**

Lease payment options	
Cashdown (or equivalent trade-in)	Monthly payment
\$0	\$380
\$1,422	\$338
\$3,124	\$288

- Powerful 3.1L V6 170 HP engine combining performance and fuel economy
- 4-speed automatic transmission
- 4-wheel anti-lock braking system
- Air conditioning • 60/40 split folding rear seats
- AM/FM RDS stereo with CD player
- Power door locks
- PASSLock theft-deterrent system



Malibu 2001

For a limited time

NO cashdown*
NO interest for 90 days*
NO payment for 90 days*

with purchase on most 2001 and 2000 vehicles in stock



Impala 2001

\$348/month*
36-month lease
Freight and preparation included
4.9% with purchase***

★★★★★
5-star safety rating*

Lease payment options	
Cashdown (or equivalent trade-in)	Monthly payment
\$0	\$467
\$2,285	\$398
\$3,939	\$348

- 3.4L V6 SFI 180 HP engine
- 4-speed automatic transmission
- 6-passenger seating • 16" wheels
- AM/FM stereo with CD player
- Remote keyless entry • OnStar™ communications and assistance service optional

All new
Venture 2001
Value Van

Most fuel-efficient minivan in its class.



\$258/month*
36-month lease
Freight and preparation included
2.9% with lease or purchase**

★★★★★
5-star safety rating*

Lease payment options	
Cashdown (or equivalent trade-in)	Monthly payment
\$0	\$390
\$1,791	\$338
\$4,552	\$258


MAXI MINI VAN

- 3.4L V6 185 HP engine
- 4-speed automatic transmission
- 4-wheel anti-lock braking system
- Air conditioning • Dual sliding doors
- Tilt wheel & power door locks
- AM/FM stereo with CD player
- Standard integral child seat



Chevrolet Oldsmobile Dealers' Marketing Association of Quebec recommends consumers read the following information. Limited time retail offers applying on new selected 2001 vehicles in stock and as described above. Models shown are for illustration purposes only. Subject to GMAC credit approval. *These conditions only apply on purchased 2000 vehicles in stock and on most 2001 vehicles. Excludes Corvette and 2500/3500 series Pickups. Offer available with purchase financing for up to 48 months. **Monthly payments based on a lease with initial downpayment (see charts). Freight and preparation included with lease. Licensing, insurance and taxes extra. Security deposit not more than \$550 and first month's payment required upon delivery. Fee of 12¢ per kilometre after 60,000 km (80,000 km for Cavalier VLX). ***2.9% purchase financing rate available for up to 60 months and for up to 36 months with lease. *1.9% purchase financing rate available for up to 60 months and for up to 48 months with lease. **2.9% purchase financing rate available for up to 36 months. ***4.9% purchase financing rate available for up to 48 months. Dealers are free to set individual prices. *Graduate rebate taxable and subject to manufacturer's established criteria. **Registered Trademark of General Motors Corporation. TD Bank licensed user of mark. *Testing conducted by the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) of U.S.A. Dealer trade (or order) may be required. For the latest information, visit us at www.gmcanada.com, drop by your local dealer or call 1-800-GM-DRIVE.

